

# Ottignies-Louvain-la-Neuve

www.olln.be Bulletin communal • Bimestriel n°216 – Décembre/janvier 2018-19



# Joyeuses fêtes !



# Ets HERMAND S.P.R.L OTTIGNIES

010 / 41 34 32

Avenue des Combattants 117 - 1340 Ottignies - [www.hermand.be](http://www.hermand.be)

# AB

Courtage en assurances

## ASSURANCES BIDOUL

Toutes assurances - Toutes compagnies - Prêts hypothécaires - Placements

Place du centre, 4 | Tél : 010 41 32 13 | [bidoul@portima.be](mailto:bidoul@portima.be)  
1340 Ottignies-LLN | Fax : 010 41 02 02 | FSMA n° 111128A

Un(e) étudiant(e) polyglotte, ça existe?

Qui peut aller rechercher Sacha à l'école ce jeudi?

Plus moyen d'entrer dans la cave! Qui peut m'aider à la ranger?

Un(e) étudiant(e) jobiste de l'UCL peut vous aider!

Des milliers de talents prêts à répondre à votre annonce sur [www.uclouvain.be/jobs](http://www.uclouvain.be/jobs)

**UCL**  
Université catholique de Louvain

Service d'aide aux étudiants

***Vous avez un doute sur votre qualité d'écoute, faites un test d'audition gratuit!***



*Audiologiste*

## **Audio-Solutions**

*Entendre c'est bien, comprendre c'est mieux*

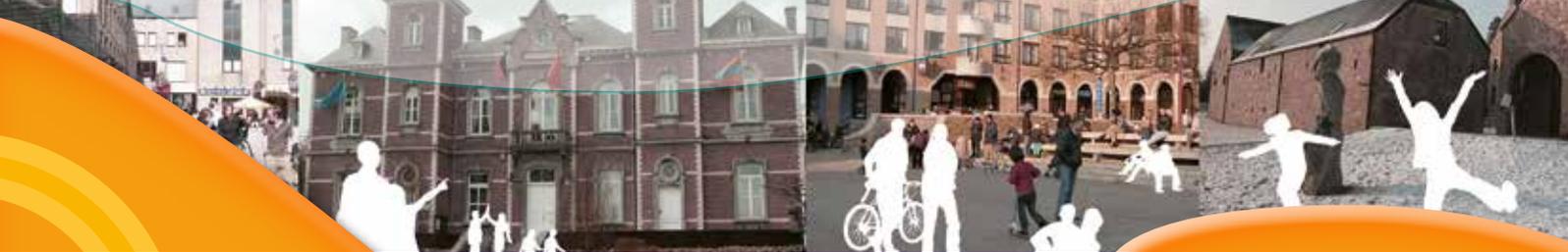
Rue Joséphine Rauscent 96  
1300 LIMAL

Sur rendez-vous au  
Tél. 010457013

E-mail : [info@audio-solutions.be](mailto:info@audio-solutions.be)



**WIDEX** High Definition Hearing **SIEMENS**



# Ottignies-Louvain-la-Neuve

Madame, Monsieur,

Chers habitants d'Ottignies-Louvain-la-Neuve,

Je prends la plume pour écrire cet édito, première communication officielle de ma nouvelle fonction de bourgmestre.

Tout d'abord, je voudrais vous dire un immense merci ! Je suis particulièrement honorée de la confiance que vous m'avez témoignée, et dont j'espère être digne dans les six ans à venir. Je tiens également à saluer le départ de Jean-Luc Roland, qui a été profondément investi dans sa fonction de bourgmestre depuis 18 ans, mais aussi de Michel Beaussart, échevin de l'Enseignement et de l'Énergie depuis 2012, et de Jacques Duponcheel, président du CPAS depuis 2016. Je les remercie tous les trois pour l'énergie qu'ils ont mise dans leurs fonctions au service de la population.

La nouvelle mandature s'inscrit sous le signe de la continuité, puisque c'est la coalition sortante Ecolo-Avenir-PS qui est sortie gagnante des urnes, et qui poursuivra donc les politiques déjà mises en place. Cependant, c'est le renouveau que je souhaite mettre en avant : trois nouvelles personnes font leur entrée au Collège : deux échevins, Abdel Ben El Mostapha et Philippe Delvaux, et la nouvelle présidente du CPAS, Marie-Pierre Lambert-Lewalle. Moi-même je changerai de statut pour passer d'échevine à bourgmestre.

Bien entendu, le renouveau n'est pas qu'une affaire de personnes. Il doit être présent dans les actions que cette majorité va mettre en place, et dans la façon dont celles-ci vont être menées. Nous nous sommes engagés pendant la campagne à mieux associer la population à la gestion de notre ville. Aujourd'hui nous renouvelons notre engagement, et comptons sur vous pour nous y aider, en restant à votre écoute et à votre disposition !

Je vous souhaite de belles fêtes de fin d'année,



Julie Chantry  
Bourgmestre

**Editeur responsable :**

Annie Galban-Leclef

**Rédaction et crédit photographique :**

Marie-Claire Dufrene

Avenue des Combattants, 35  
1340 Ottignies

marie-claire.dufrene@olln.be

**Réalisation :**

Redline communication

**Publicité**

Christophe Thienpont – 0479 616 192

Le Bulletin communal est imprimé sur papier 100% recyclé Cyclus. Nous entendons ainsi œuvrer à la protection de l'environnement.

**La Ville sur internet :** [www.olln.be](http://www.olln.be)

Ville universitaire jumelée avec Jassans-Riottier (France), Veszprem (Hongrie), Tiassalé (Côte d'Ivoire) et Leuven (Belgique). Pacte d'amitié avec Masaya (Nicaragua) et Draganesti (Roumanie).

Les personnes non domiciliées dans l'entité et désireuses de recevoir le Bulletin communal peuvent en faire la demande au service Information.

Pour le bulletin de février 2019, dépôt des articles avant le 7 janvier et des insertions publicitaires avant le 12 janvier.

• Joyeuses fêtes !	5	• Culture	31
• Nouvelles de la Ville	11	• Sport	35
• Police	24	• Loisirs	41
• Environnement	27	• Tribune libre	46

## Nouveau! A côté du Bois des Rêves

### A LOUER

CABINETS DE CONSULTATIONS  
&  
SALLES POUR COURS COLLECTIFS

- ✓ Espaces magnifiques
- ✓ Entièrement rénovés
- ✓ Parking privé

☎ 0474 46 87 16  
🌐 [www.63-reves.be](http://www.63-reves.be)  
✉ [info@63-reves.be](mailto:info@63-reves.be)



ESPACE PLURIDISCIPLINAIRE  
DE CONSULTATIONS, FORMATIONS,  
BUSINESS EVENTS & CO-WORKING

## Sel.Zone

A.S.B.L.  
CENTRE DE THÉRAPIE  
NATURELLE  
AU SEL

Rue de la Limite 43, 1300 Wavre  
(à côté de Touring)  
Infos et réservation :  
[www.sel.zone](http://www.sel.zone)  
ou 0484 834423  
ou sur [f @sel.zone](https://www.facebook.com/sel.zone)



Problèmes respiratoires ?  
Allergies ? Asthme ? Eczéma ?  
Maladies cardio-vasculaires ? Migraines ?  
Découvrez notre salle de sel pendant 50  
minutes et profitez un petit moment de  
détente en milieu salin...  
Une séance de 50 minutes vaut les  
bienfaits d'un séjour à la mer.

# Tom & Co

Court-St-Etienne

Votre animal et vous

Ouvert du lundi au samedi  
de 9h à 18h30



## Beauty

Salon de toilettage et de soins | Tom&Co

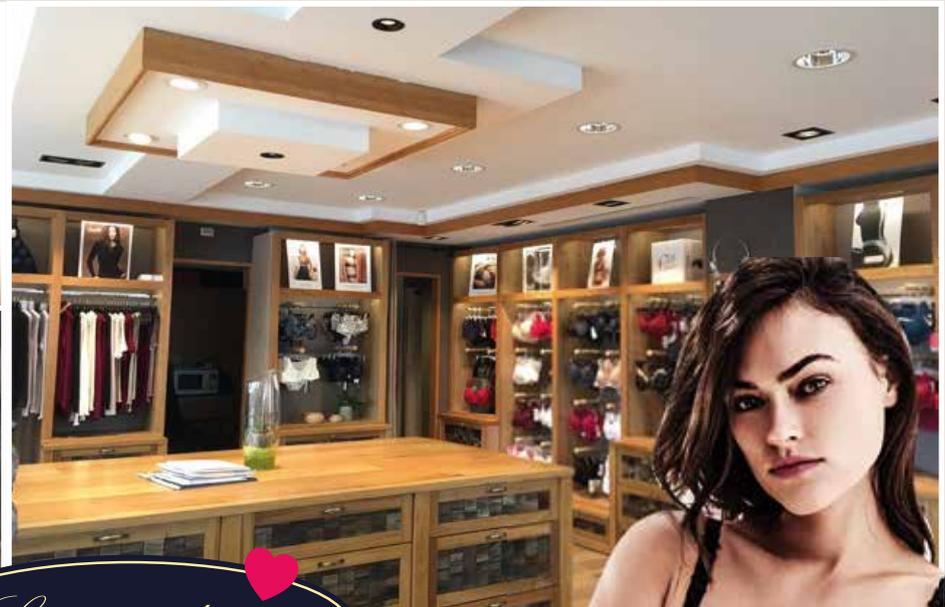
Toilettage sur rendez-vous au 0479 / 46 17 53

Livraison à domicile Lecteur de puce Test qualité eau Coupe Griffes Gravure-médaille Tom&Care

Av. des Métallurgistes 10, 1490 Court-Saint-Étienne  
Tel: 010/61 37 01 - [www.tomandco.be](http://www.tomandco.be)



Tom&Co Court-Saint-Etienne



Le coeur de soie

Lingerie, corseterie et balnéaire

Espace du Cœur de Ville, 24 - 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve

[www.coeurdesoie.be](http://www.coeurdesoie.be) - 010 41 44 71



Joyeuses fêtes !

## Joyeux Noël et bonne année !

Les autorités et les membres du personnel de la Ville, du CPAS et de la zone de police d'Ottignies-Louvain-la-Neuve vous souhaitent une belle fin d'année et de joyeuses fêtes.

Ils vous présentent leurs vœux les plus sincères et les plus cordiaux pour que 2019 voie se réaliser vos souhaits personnels et professionnels.

# Arts d'hiver à Ottignies

Les 14, 15 et 16 décembre, sous le chapiteau installé à la place du Centre, et au « Pub » voisin: artistes, artisans, producteurs locaux, animations... dans l'ambiance féérique de Noël! Accès gratuit !



**A** la veille de Noël, venez découvrir les créations, œuvres d'art, productions artisanales et culinaires de nos artistes, artisans et producteurs locaux. De nombreuses animations vous attendent pendant les trois jours: jongleur de feu, ateliers de création de sapins de Noël, de parfum, de savon..., peinture sur Schtroumpfs, concert, balades en calèche dans le centre d'Ottignies, chorales et chants de Noël... (programme détaillé sur notre site [www.olln.be](http://www.olln.be)).

### Sans oublier la visite du Père Noël et du Grand Schtroumpf

Les «Arts d'hiver» s'associent aux Schtroumpfs pour soutenir leur action en faveur des enfants hospitalisés: vous pourrez acquérir

les peluches à leur effigie, dont les bénéfiques seront intégralement reversés au service pédiatrique des cliniques Saint-Pierre et à l'Ecole Escalle qui soutient la scolarité des enfants hospitalisés.

Vendredi de 15 à 22h, samedi de 10 à 22h, dimanche de 10 à 18h. Accessible aux personnes à mobilité réduite.

Une organisation de notre Ville, à l'initiative de son échevinat du Commerce, en collaboration avec «le Pub» collectif d'artistes, avec le soutien de la Province et du Conseil consultatif Economie. ■



010 / 43 61 02  
[affaireseconomiques@olln.be](mailto:affaireseconomiques@olln.be)

## Goûter de Noël

La Ville et le club de balle pelote d'Ottignies organisent un goûter de Noël avec animation musicale (Gianni Moretti) le jeudi 27 décembre, de 14 à 18h, en la salle Jules Ginion de Cérux. PAF: 7€. Possibilité de transport pour les personnes sans moyen de locomotion. Compte: BE50 3631 2696 1118 (nom + nombre de réservations).



0475 / 86 85 02 (Michel Demeester)



Joyeuses fêtes !

# Louvain-la-Neige

Un marché de Noël intime, authentique et chaleureux, jusqu'au 20 décembre à Louvain-la-Neuve.

**L**a gestion Centre Ville (GCV) organisatrice de «Louvain-la-Neige» annonce que la place de l'Université et la Grand-Place de Louvain-la-Neuve prendront des allures de forêts enchantées, jusqu'au 20 décembre. Les visiteurs flâneront à travers les allées de chalets et sapins enneigés, à la recherche du cadeau «coup de cœur».

Les 95 exposants ont été sélectionnés pour la qualité et l'intérêt de leurs produits, préparés pendant plusieurs semaines, voire plusieurs mois, pour ravir vos yeux et séduire vos papilles.

Les habitués retrouveront leurs artisans préférés aux côtés de nouveaux venus: l'Atelier58E (décoration de table en bois gravé), Ondine en Ville (sacs à main en tissu, cousus main, aux motifs pétillants), Mangobeat (enceinte écologique naturelle et universelle), Pot de fée (Yasmina crée des objets d'art 100 % naturels en enduits de chaux avec la technique tadelakt). Vous pourrez déguster les délicieux biscuits de Thierry Schlomer «Les Gloutons», la bière «Ottignies» brassée en famille dans notre ville...

Louvain-la-Neige permet à des créateurs de s'installer sur une

courte période (1 à 3 jours). Une série d'artisans habités par l'amour du métier se succéderont dans cinq chalets «POP-UP» (programme complet sur le site de l'événement).

## Convivialité et partage

Au détour d'un coin de forêt, vous découvrirez des endroits joliment aménagés et illuminés, accompagnés de senteurs chaleureuses parfois oubliées.

Dans un chalet transformé en salon cosy, sous un préau abritant une grande table en bois, dans une télécabine ou autour du grand braséro, prenez le temps de vous «poser», dégustez un vin chaud ou un jus de fruits épicé, laissez le charme opérer.

## «BackSafe»

Louvain-la-Neige a été labellisée «BackSafe». Initié par l'Agence Wallonne pour la Sécurité Routière, ce label caractérise les organisations qui veillent à faciliter le retour de leur public en toute sécurité. L'eau sera distribuée gratuitement (ou à prix de revient, selon les points de distribution). Les jeunes de 16 à 30 ans pourront acquérir des chèques taxi (une ristourne de 50% sur le prix de leur trajet). ■



Du dimanche au jeudi, de 11 à 20h (21h pour les chalets horeca).

Le vendredi et le samedi, de 11 à 22h (23h pour les chalets horeca).



[www.louvainlaneige.be](http://www.louvainlaneige.be)  
[info@louvainlaneige.be](mailto:info@louvainlaneige.be)

## Un Noël «zéro déchet»

**L**es fêtes de fin d'année sont synonymes d'emballages, décorations jetables, restes de festins... et donc de déchets.

Repenser notre consommation lors des fêtes nous permettra de minimiser notre impact environnemental. C'est aussi le moyen de redonner du sens à ces moments passés avec nos proches, en privilégiant le «fait maison», les expériences et le partage.

Pensez aux cadeaux immatériels, aux cadeaux symboliques en faveur d'une cause, aux cadeaux matériels mais durables, aux cadeaux faits maison (moins chers et surtout plus personnels).

Le service Environnement sera présent au marché de Noël d'Ottignies, les 15 et 16 décembre, sur la place du Centre :

- samedi matin (11 à 14h): atelier pour réaliser des sapins de Noël avec des palettes;

- dimanche matin (12 à 14h): atelier pour fabriquer des éponges tawashi et des produits d'entretien.

Ces ateliers sont gratuits. <http://agenda.olln.be/arts-d2019hiver> ■

Vous souhaitez participer à la mise en place du programme «zéro déchet»? Inscrivez-vous! [www.olln.be/fr/zero-dechet.html](http://www.olln.be/fr/zero-dechet.html)



# Pères Noël pour la bonne cause

Habitants, étudiants, entreprises, seniors, associations... participez à notre «course» des Pères Noël, le vendredi 14 décembre, sur le temps de midi, dans le centre de Louvain-la-Neuve. Au profit de «Viva for Life».

**V**iva for Life vise à récolter des fonds pour les jeunes enfants et familles défavorisés.

Notre Ville a décidé d'apporter sa contribution à l'opération de générosité et de solidarité que la RTBF organise chaque année au mois de décembre (du 17 au 23/12 en 2018).

Comment?! Avec votre aide, lors d'une course des Pères Noël, le 14 décembre, sur le temps de midi, dans le centre de Louvain-la-Neuve.

Rendez-vous dès 12h au cortil du Coq Hardi (à côté du Parc de la Source) pour l'échauffement, assuré par le Père Noël en personne et ses lutins. Ho ho ho !

Départ de la course (on pourra

aussi marcher !) à 12h30. Boucle de 2,5km, à effectuer une ou deux fois, au choix.

Venez déguisé ou habillé de rouge, la Ville offrira le bonnet aux 500 premiers inscrits !

Nous rêvons de voir le centre de Louvain-la-Neuve rouge de Pères Noël. Des petits et des grands, des fins et des épais, des jeunes et des plus âgés, des valides et des moins valides, des sportifs et des pantouflards... Rêvez avec nous: c'est la magie de Noël !

Votre participation s'élèvera à 10€/personne, somme qui sera intégralement reversée à Viva for Life.

Les entreprises, associations, institutions, clubs sportifs... qui

viendront en groupe seront remerciés au micro de notre commentateur. Leur nom sera aussi mentionné dans notre Bulletin communal: une belle pub !

Merci de faire du ram-tam-tam autour de vous, de la trompette, de la cornemuse... battez le rappel: tous à la course des Pères Noël, le 14 décembre ! ■



010 / 43 61 73  
affairesociales@olln.be

Versement sur le compte de la Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve: BE54 0012 6685 8867 (10€ par personne). Communication: Viva for Life, nom, nombre de personnes

## Noël Kiwanis

Le club Kiwanis Ottignies-Cœur de Ville organise son «Noël Kiwanis dans la cité», le dimanche 9 décembre, de 9 à 16h, sur le parking du supermarché Carrefour (ex-Champion) de Mousty (avenue Provinciale). Vos dons:

**Pour la Maison Maternelle du Brabant wallon:** vêtements pour enfants, petit mobilier, linge de maison, petit électroménager, articles de puériculture et jeux. Le tout en bon état.

**Pour la section locale de la Croix-Rouge:** vêtements pour adultes et couvertures. Le tout en bon état.

**Pour l'Entraide de Blocry:** vivres non périssables.

Vin chaud, péket et chocolat chaud offerts aux donateurs.



0483 / 047 905  
Kiwanis.ottignies1@gmail.com



Joyeuses fêtes !

# Les enfants vont au théâtre

L'Atelier Théâtre Jean Vilar programme quatre spectacles pour les enfants, pendant le congé de Noël.

**A**ller au spectacle en famille, c'est la fête pour tout le monde ! L'Atelier Théâtre Jean Vilar vous propose :

- « **Josette** », le 22 décembre à 15h, au Théâtre Blocry. Dès 8 ans. Compagnie Arts et couleurs/théâtre d'objets.
- « **Pic-Nic Rendez-vous** », le 23 décembre à 15h, au Théâtre Jean Vilar. Dès 3 ans. Zirk Théâtre/comédie musicale.

- « **Le jour de la soupe** », le 29 décembre à 14 et 17h, au Théâtre Blocry. Dès 4 ans. Compagnie Sac à dos.

- « **Pourquoi pas !...** », du 3 au 5 janvier à 19h, les 4 et 5 janvier à 14h, au Théâtre Blocry. Tout public (aussi pour les adultes), dès 5 ans. Tof Théâtre/marionnettes.

Tarif unique: 7€.

Info [www.atjv.be](http://www.atjv.be)  
0800 25 325  
(appel gratuit)

Le Centre culturel d'Ottignies programme également deux spectacles Juniors, pendant le congé de fin d'année :

- « **Système 2** », pour les 3 à 6 ans, le 22 décembre à 16h30 (14h est complet). Compagnie Les pieds dans le vent.
- « **Echapperons-nous ?** », pour les 7 à 12 ans, le 23 décembre à 15h. Théâtre de Galafronie.

Tarif: 8€/adulte, 7€/enfant.

Info [www.poleculturel.be](http://www.poleculturel.be)  
010 / 43 57 10

## Marché de Noël solidaire

Offrez de l'artisanat issu de projets solidaires au Sud et au Nord !

Marché de Noël solidaire à la salle Sainte-Claire (sous l'église Saint-François de Louvain-la-Neuve), les 22 décembre (12 à 20h) et 23 décembre (10 à 18h). En collaboration avec la paroisse Saint-François et la Maison du Développement Durable (MDD).

Les associations vous attendent :

Du côté du Sud (Niger), Shanti (Inde), CharyMary (LLN), 100% mamans (Maroc), Manos abiertas (Bolivie), Dakawomina (Mali), CCMES (Rwanda), Notre rayon de soleil (Sénégal), AMAP Helia (LLN), ONG Ndem (Sénégal).

Bar au profit des oeuvres paroissiales, animations musicales, petite restauration.



## Concerts de Noël

- **La chorale royale Saint-Remy d'Ottignies** vous invite à son concert de Noël, le 16 décembre, à 16h, en l'église Saint-Remy d'Ottignies. Au profit des œuvres des deux conférences Saint-Vincent de Paul d'Ottignies. Les choristes - dirigés par Anne-Catherine Caron - chanteront avec l'ensemble vocal féminin de l'académie de musique de Rixensart.

PAF: 15€/12€ en prévente (chez les choristes).  
Info: [crrsroottignies@gmail.com](mailto:crrsroottignies@gmail.com)  
[gdardenne@skynet.be](mailto:gdardenne@skynet.be)  
010 / 45 26 41

- **La chorale « Les Choeurs du Petit-Ry » d'Ottignies et la chorale française « Les ChorAmis » de Uzes** vous invitent à leur concert de Noël « Gospel and Swing », le 16 décembre, à 16h, à l'église Saint-Géry de Limelette.

PAF: 10€/ 8€ (prévente et ACJ)/ 2€ (-12 ans)  
Info: [www.leschoeursdupetitry.be](http://www.leschoeursdupetitry.be)  
0477 / 70 17 82 (17-20h)

- « **Chantons Noël Ensemble** » avec les chorales **La Ribambelle et La Saltarelle**, le vendredi 21 décembre, à 19h, en l'église Saint-Joseph de Rofessart.

PAF: 5€ (gratuit pour les moins de 12 ans)  
Info: 010 / 61 39 57



**CONCOURS : PARTICIPEZ !**

**Les plus belles  
décorations de Noël**

Participez à la décoration de notre ville au moment des fêtes de fin d'année. Faites appel à votre imagination pour installer de magnifiques montages sur vos façades, autour de vos fenêtres ou de votre boîte aux lettres, au pied d'un arbre... Montrez-nous votre créativité !

Le concours est ouvert aux personnes domiciliées à Ottignies-Louvain-la-Neuve. Les gagnants seront récompensés par un chèque-cadeau valable chez un des commerçants de notre entité.

L'inscription doit se faire au plus tard le 13 décembre ; par courrier (Service Activités et Citoyen, Espace Cœur de Ville 2, 1340 Ottignies) ou courriel (valentin.pecheny@olln.be). Les décorations devront être visibles du 20 décembre au 6 janvier et seront appréciées suivant les éléments suivants :

- Impression générale (originalité, couleurs, harmonie, choix d'un thème...);
- Respect de l'environnement / Esprit « développement durable » (utilisation de matériaux non polluants, éclairage LED...);
- Fait maison / créativité;
- Visibilité (la réalisation est bien visible depuis la rue).



Pour faire partie du jury: 010 / 43 61 77, valentin.pecheny@olln.be  
Un défraiement est prévu pour les frais de déplacement.  
Les membres du jury ne participent pas au concours.

**BULLETIN DE PARTICIPATION**

Je soussigné(e) : .....  
 Domicilié(e) à : .....  
 Rue et numéro: .....  
 Numéro de téléphone (et/ou GSM): .....  
 E-mail : .....  
 ...souhaite participer au concours des plus belles décorations de Noël.

J'autorise que mon adresse soit communiquée aux autres participants du concours afin qu'ils puissent venir voir mes décorations (mon nom ne sera pas communiqué).

Précisions pour trouver la maison/ la décoration (si nécessaire):



## Opticien - Optométriste



### Examen de la vue Lentilles de contact

Spécialiste lentilles  
de contact et orthokératologie  
Spécialiste verres progressifs  
avec garantie adaptation.



Espace de coeur de Ville, 21  
1340 Ottignies  
Tel : 010 43 96 97  
info@clairdevue.be



[www.clairdevue.be](http://www.clairdevue.be)

Jean-Lou  
C'est Fou!

N° tel : 0497 25 35 44

### HORAIRES

Du lundi au vendredi  
11h30 - 14h00  
17h30 - 21h00

Du samedi au dimanche  
et jours fériés  
17h30 - 21h00

### ADRESSE

Parking de la piscine du Blocry,  
1348 Louvain-la-Neuve



# DEWÈRE-LEMAIRE

Experts en crédits hypothécaires,  
placements et assurances

## VOTRE CRÉDIT HYPOTHÉCAIRE AVEC OU SANS FONDS PROPRES

Plus de 20 partenaires à votre disposition pour trouver la meilleure solution

Visitez notre site [www.dlfinance.be](http://www.dlfinance.be)

ESPACE DU COEUR DE VILLE 16 - 1340 OTTIGNIES  
010/41.40.99 - [info@nd2l.be](mailto:info@nd2l.be)



# Carnet familial

## Décès

Collart, Marie	
épse Houbart	10/08
Laguesse, Lucien	11/08
Gilson, Madeleine	
ve Claus	14/08
Robert, Alice	
ve Gérard	18/08
Gossuin, Andrée	
ve Gallée	19/08
Antoine, Nicole	
ve Querinjean	24/08
Bouafs, Fatna	
épse Filali	25/08
Buffin, Simone	
ve Hermand	27/08
Palate, Georgette	01/09
De Cuyper, Edouard	02/09
Charlez, Dominique	06/09

Glanowska, Zofia	
épse Mouteau	07/09
Mauyen, Raymond	08/09
Stenbock, Marina	
ve Laurent	10/09
Folie, Léa	
ve Goyens	11/09
Jacquet, Madeleine	12/09
Lemaître, Martine	
ve Capart	16/09
Xhonneux, Guy	18/09
Haulotte, Georges	19/09
Henriouille, Gilles	23/09
Lizoulet, Christian	29/09
Delhaye, Colette	
ve Fraiture	30/09
Simon, Colette	
ve Donnini	30/09

## Soirée des droits humains

Venez célébrer l'anniversaire de l'adoption (en 1948) de la déclaration universelle des Droits humains par l'Assemblée générale des Nations unies, en participant à l'événement « Ville-Lumières », le 8 décembre, dès 19h30. Les militants du groupe local 54 d'Amnesty International allumeront des bougies à l'entrée du Centre culturel d'Ottignies, avant le concert du Trio Joubran.

### Concert « Palestine »

Le Trio Joubran - trois frères joueurs de oud, venus de Palestine, accompagnés par un percussionniste - célèbre l'âme d'un peuple. Le 8 décembre à 20h30 au Centre culturel. Tarif : entre 25 et 10€.



010 / 43 57 10  
[www.poleculturel.be](http://www.poleculturel.be)



### Des places à gagner !

La Ville offre 10x2 places pour le concert du 8 décembre. Vous souhaitez y assister ? Envoyez-nous vos coordonnées complètes, par courriel : [marie-claire.dufrene@olln.be](mailto:marie-claire.dufrene@olln.be)



## Elections du 14/10/2018

Les voix de préférence pour chaque candidat. En couleur, les membres du prochain Conseil communal.

OLLN 2.0			ECOLO		
1	KAISIN-CASAGRANDE Bénédicte	1 600	1	CHANTRY Julie	1 752
31	OTLET Jacques	1 114	2	da CÂMARA GOMES David	571
2	VAN DER MAREN Nicolas	692	3	LEGRAND Natacha	507
4	BIDOUL Dominique	569	31	de BEER de LAER Hadelin	443
7	DELATTE Marie	434	4	DELVAUX Philippe	428
30	JACQUET Cédric	411	27	MATHEÏ Justine	375
3	SCHROEDERS Nancy	406	16	LAPERCHE Pierre	342
11	DANI Mia Nazmije	348	7	JOACHIM Isabelle	331
19	CHAIDRON-VANDER MAREN Anne	347	6	GOMES Basil	327
10	PIRET-GÉRARD Patrick	337	23	TORRES Cécilia	302
9	DE GOBERT Laurence	332	8	LECLERCQ Thomas	294
28	DESSY Pierre	312	5	MALTIER Paule-Rita	292
22	VANDERBIST Gérard	311	25	KAYAERT Noémie	290
6	LIÉTAR Bernard	306	13	PIRONET Véronique	282
13	MORENO Marie	277	19	PALIN Ana	271
8	VANDENBERGEN Denis	276	11	DUTHU Françoise	268
12	SCOLAS Gregory	272	15	WILANTE Faustine	260
5	COUSSEMENT Pascale	257	10	DIOP Abdou	254
25	LOURTIE-ANTOINE Marie-Ange	256	9	RIGOT - DE GROEVE Anita	250
21	CHAMPAGNE Brigitte	231	24	LAIGNEAUX Pierre	238
29	BONTE Géorgette	224	29	HIERNAUX Muriel	235
27	KAGOYIRE-HARDY Anne Marie	210	20	REID Alasdair	222
26	D'HONT Philippe	208	17	SPRUIT Marie-Christine	221
15	LECLERCQ Céline	205	22	VANHOOISSSEN Marc	216
17	NISSET Brigitte	189	21	LORANT Marie-Frédérique	215
14	COMBEFIS Sébastien	188	26	ROMAIN Joachim	207
20	HUTCHINSON Real	182	30	VREVEN Pierre	191
23	LICHIR Samira	174	28	DOURO Sofiane	188
16	MESKENS Frederic-François	163	14	GAUTIER Patrice	186
24	BERNARD Luc	145	18	BARBIER Benjamin	183
18	BENCHABA Boussad	140	12	LEDUC Denis	141
PP			DEFI		
1	DE SMET Béatrice	93	1	DEVEEN Renaud	117
10	DUTRIEUX Francis	46	4	VRYGHEM Nathalie	89
3	CUIGNET Colette	35	2	POPESCU Mihaela	88
4	BATTIFOY Olivier	32	12	COOPMANS Suzanne	76
7	LAFORÊT Christine	31	6	GÉRARD Michelle	75
5	EWING Jacqueline	30	8	PIRON Mireille	60
8	VAULET Stéphane	28	10	LIBOTTON Christine	52
2	DAI Wansheng	26	3	DEJEHANSART Michel	45
9	JIN Xiuhua	23	5	BOUVY Jean-Claude	42
6	GENON José	22	7	DE JODE Serge	36
			9	VANDEPLAS Philippe	32
			11	BRASSINE Pierre-Paul	32

PS		
1	GALBAN-LECLEF Annie	717
2	BEN EL MOSTAPHA Abdel	336
3	WILLEMS Viviane	203
5	COULIBALY Fatou	198
8	EL GHAZILI Ali	159
7	DUMONT Charlène	138
9	KAPITA KAMBA Martine	137
4	GARCIA SAN PEDRO Juan Carlos	131
19	TITAH Kenza	123
6	SCHARPÉ Julien	122
13	SALIFOU Estelle	121
14	MVUMBI Gaston	121
10	DEPREZ Michel	113
15	LEMAIRE Marie Paule	103
18	TABOURDON Eddy	102
20	TAYBI Driss	102
16	FUMBA Gabriel	101
21	KABOUH Soukaina	101
31	JASSOGNE Christian	95
17	DENIS Chloé	94
25	BOMBOKO Diana	92
12	GEORGES Jean-Marc	84
29	TOBON Rita	84
11	DEBATHY Claudine	80
24	BARAMPFUMBASE Balthazar	77
30	LECOMTE Filip	70
27	PAELEMAN Patricia	66
23	RENDERS Chantal	61
26	DE CLERCQ Manu	53
28	ZOETE Pierre	51
22	TRIEST Vincent	42

AVENIR		
1	DU MONCEAU Cedric	1 714
3	JACOB Benoît	695
5	LEROY Yves	533
7	MALVAUX Vincent	431
12	LAMBERT - LEWALLE Marie-Pierre	425
31	OLEFFE Jeanne-Marie	364
2	FRASELLE Nadine	363
4	VAN DE GOOR - LEJAER Christine	358
9	HEYMANS Denis	329
26	HEUSE Aurore	289
13	TAYBI Abdellah	283
6	HUBENS Alice	282
30	MISENGA BANYINGELA Monique	266
10	LECAT - BOLLEN Monique	257
22	VANDERSTICHELEN Florence	224
23	TASSET Jérémy	202
20	HABIMANA NYIRASUGIRA Viviane	201
28	HEUSE - VARZSAK Irène	184
14	DE CNOP - DE BLEECKER Ria	173
16	CHARLIER Fabienne	173
29	VAN LAETHEM Patrick	170
15	GAUX Michaël	168
18	LACROIX Marielle	152
27	COURBET Vincent	145
21	TIRI Alain	133
8	WATTIAUX Edith	131
17	HENRION René	116
11	DERUDDER Marc	112
24	MATHOT Sandrine	109
19	MIRAUMONT Jason	107
25	GROSJEAN Thomas	103

KAYOUX		
11	BUXANT Raphaële	220
1	PIGNON Géraldine	169
3	NEUWELS Fabienne	156
7	LOURTIE Aline	150
17	CIUCU PISLARU Sorina Loredana	147
5	VANCAPPELLEN Florence	144
14	AYOUB Patrick	144
6	VANDEN EEDE Stéphane	139
13	DEPAUW Valérie	132
18	LIÉGEOIS Xavier	123
2	LÉONARD Guillaume	121
15	LUNA Carmen	120
8	ACKX Youri	115
9	BOURG Claudine	114
10	MEYER Sébastien	111
12	GENIN Corentin	109
4	PAUWELS Steven	103
16	MAAS Dylan	91

LOCALE		
1	TIGEL POURTOIS Julien	190
2	OVYN Séverine	97
10	GUENFOUDI Aicha	78
12	PETIT Nicole	63
5	FERRIÈRE Sébastien	49
6	GAELENS Aline	40
3	MARLY Alexandre	37
7	MADDOUGHRI BENKASM Youssef	36
8	DE SCHUTTER Gisèle	35
4	LAMON Annie	33
9	VANEGHEM Alain	30
11	TIGEL POURTOIS Andrès	23

22.078 électeurs inscrits  
19.498 bulletins déposés  
969 votes blancs et nuls

Avec 10 sièges pour Ecolo, 7 pour Avenir et 3 pour le PS - soit 20 sièges sur 31 - la majorité est reconduite.



# Bourgmestre et échevins

Voici la composition du nouveau Collège communal, et les attributions de chacun de ses membres.

**L**es sections locales Avenir, PS et Ecolo ont annoncé la composition du prochain Collège communal de notre Ville, le 6 novembre:

- Julie Chantry, bourgmestre (Ecolo)
- Cédric du Monceau, 1<sup>er</sup> échevin (Avenir)
- Annie Galban-Leclef, 2<sup>e</sup> échevine (PS)
- David da Câmara Gomes, 3<sup>e</sup> échevin (Ecolo)
- Benoît Jacob, 4<sup>e</sup> échevin (Avenir)
- Philippe Delvaux, 5<sup>e</sup> échevin (Ecolo)
- Abdel Ben El Mostapha, 6<sup>e</sup> échevin (PS)
- Marie-Pierre Lambert-Lewalle, présidente du CPAS (Avenir)

### Les compétences

**Julie Chantry:** Affaires générales, Police, Participation, Logement, Patrimoine, Contentieux, Transition écologique, Personnel, Protocole

**Cédric du Monceau:** Aménagement du territoire, Urbanisme, Toponymie, Affaires économiques, Commerce, Classes moyennes, Affaires rurales, Emploi

**Annie Galban-Leclef:** Enseignement, Etat civil, Population, Associations patriotiques, Jumelages, Laïcité

**David da Câmara Gomes:** Mobilité, Voiries, Culture

**Benoît Jacob:** Sports, Jeunesse, Fêtes, Tourisme, Cultes, Famille (politique sociale, petite enfance, aînés, santé, personne handicapée)

**Philippe Delvaux:** Finances, Budget, Numérique, Simplification administrative, Environnement, Espaces verts, Bien-être animal

**Abdel Ben El Mostapha:** Bâtiments, Energie, Droits humains, Relations Nord-Sud, Accueil des personnes d'origine étrangère, Information, Tutelle CPAS

**Yves Leroy** (Avenir) assumera la fonction de président du Conseil communal ainsi que celle de facilitateur aux relations universitaires et hautes écoles. ■

Le nouveau Collège et le nouveau Conseil communal seront installés le 3 décembre ; le nouveau Conseil du CPAS, début janvier.

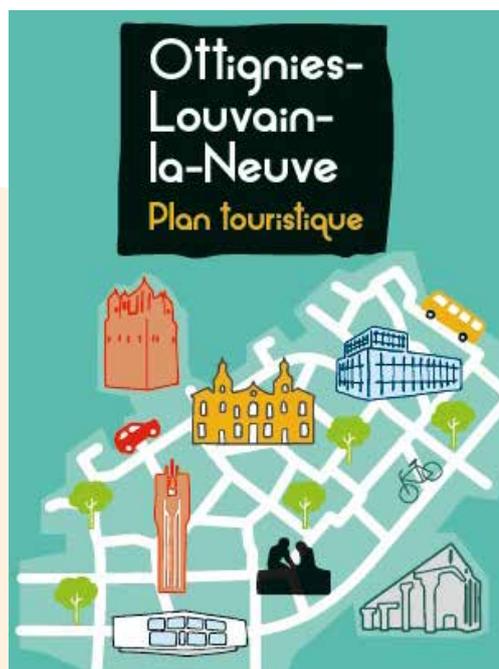
Nous vous communiquerons les coordonnées de tous leurs membres dans le Bulletin de février 2019.

## Carte officielle

Gratuite, disponible sur simple demande.

**U**ne carte éditée par une société privée, criblée d'erreurs, a été distribuée (par La Poste) à chaque ménage de notre ville, mi-septembre. La Ville tient à faire savoir qu'elle n'était pas partenaire de cette initiative.

Le service Tourisme programme la sortie d'une nouvelle carte touristique (qui reprend toutes les voiries de notre entité) en décembre. Elle sera disponible sur simple demande, gratuitement, à l'Accueil de l'administration communale au Cœur de Ville d'Ottignies ainsi qu'à l'Office du Tourisme-Inforville à Louvain-la-Neuve. ■



# Conseil communal

Le compte rendu de la séance du 23 octobre.

L'assemblée conjointe du Conseil communal (Ville) et du Conseil de l'action sociale (CPAS) se déroule en octobre plutôt qu'en décembre habituellement, fin de mandature oblige.

Le président du CPAS Jacques Duponcheel présente les synergies de plus en plus nombreuses entre les deux institutions (achats groupés, service informatique et service de nettoyage communs, activités en collaboration avec les échevinats des Aînés et de la Jeunesse à la Résidence du Moulin...). Elles permettent des économies d'échelle et plus d'efficacité. Le fait que l'antenne du CPAS soit située juste au-dessus du service des Etrangers, à Louvain-la-Neuve, accélère la recherche de solutions en cas de problèmes de droit de séjour, carte d'identité... «*Le questionnaire demeure en ce qui concerne les marchés des repas*», annonce Jacques Duponcheel. «*La Ville a un marché pour les repas dans ses écoles, nous en avons un autre pour les repas dans nos crèches, à la Résidence du Moulin et chez les particuliers. Jusqu'ici, cela reste des marchés différents car ils ont chacun leurs spécificités.*»

## Bilan 2018

Le président communique un bilan des activités du CPAS, sorte d'introduction avant le vote du budget qui aura lieu au Conseil de novembre. Il détaille le nombre de personnes employées dans chaque service, le nombre d'heures prestées par les aides familiales, le nombre de repas livrés à domicile et à la Résidence du Moulin, le nombre d'enfants dans les trois milieux d'accueil et chez les (co-) accueillantes, le nombre de revenus d'intégration sociale... Il annonce que le Taxi social – service abandonné il y a un an – sera remplacé par la Centrale des Moins Mobiles (CMM), en collaboration avec Taxi Stop.

L'ancienne présidente Jeanne-Marie Oleffe enchaîne avec un bilan des ILA (Initiatives Locales d'Accueil).

Le CPAS disposait de 11 unités d'accueil, mais Fedasil a imposé (il y a quelques mois) que celles-ci soient réduites à 5. «*Toutes les places sont occupées pour le moment, par 27 personnes, dont 6 ménages.*» Depuis l'ouverture des ILA, 231 personnes ont été accueillies, dont 80 ménages. 51 ont reçu une décision positive; 2, un ordre de quitter le territoire; 3 ont disparu dans la nature. Sur les 77 ménages qui ont quitté les hébergements ILA, 25 sont restés dans notre commune. Ils demeurent ainsi dans le circuit de l'accompagnement social du CPAS, l'idéal pour faciliter leur intégration.

Jacques Duponcheel présente les premières esquisses de la maison de repos publique de 120 lits projetée à proximité de l'ancienne mégisserie de Mousty. Le dossier est rentré fin juin à la Région wallonne. On saura en avril prochain si ces lits sont «attribués» (subsidiabiles) directement ou si le projet se retrouve sur une liste d'attente. Il faudra compter 5 à 6 ans pour l'exécution, dès l'attribution des lits.

Le président évoque encore les travaux de rénovation à la crèche La Pyramide, qui ont nécessité l'aménagement d'une crèche provisoire à l'avenue des Vallées. Les enfants de La Pyramide ont retrouvé leurs locaux du centre d'Ottignies et le CPAS envisage de déménager la crèche des Colibris (Mousty) à l'avenue des Vallées. «*Les 18 enfants des Colibris y seront beaucoup mieux - ils profiteront enfin d'un jardin - et nous devrions pouvoir y accueillir 12 enfants de plus, dès que le nouveau décret nous le permettra.*»

## Budget transitoire

Le budget 2019 du CPAS (17 millions d'euros) sera voté lors du Conseil du 20 novembre. Le président précise qu'il ne s'agit pas d'un budget «politique» mais d'un budget «transitoire», vu la fin de la mandature.

Après avoir augmenté beaucoup, le nombre de revenus d'intégration sociale (RIS) semble stagner. Mais les RIS représentent 33% du budget du CPAS. Les dépenses de personnel représentent, elles, 37% du budget. Il faudra peut-être encore engager un assistant social, vu la charge de travail supplémentaire amenée par le PIIS (Projet Individualisé d'Intégration Sociale) généralisé à tous les nouveaux RIS.

Les recettes proviennent essentiellement du Fédéral (5,8 millions d'euros) et de la Ville (4,3 millions d'euros, comme au budget 2018).

A l'extraordinaire, 68.000€ pour l'aménagement de la crèche des Vallées, 22.000€ pour l'aménagement des co-accueils, 40.000€ pour l'aménagement de la maison de la chaussée de La Croix (locaux pour l'insertion-professionnelle et logement d'urgence).

En bref: la part communale octroyée au CPAS représente 9,3% du budget de la Ville. Le budget du CPAS représente 540€/habitant.

Plusieurs conseillers de la minorité félicitent le président pour la clarté de sa présentation et commentent le budget. Ils reviennent avec leur souhait de commander une étude pour comprendre les raisons du nombre élevé de RIS dans notre ville. Ils souhaitent disposer d'une vue d'ensemble des montants dépensés pour l'aménagement de la maison de la chaussée de La Croix, regrettent le temps qu'il a fallu pour monter le dossier de la maison de repos publique, s'étonnent de la hauteur de certaines recettes, se demandent s'il y a une plus-value au fait que le CPAS propose des services «Centrale des Moins Mobiles» et «Titres services» (services également proposés par des sociétés privées ou les mutuelles)...



### 2<sup>e</sup> modification budgétaire

La séance conjointe terminée commence alors l'examen des points du Conseil communal.

Le bourgmestre Jean-Luc Roland présente la 2<sup>e</sup> modification budgétaire pour l'exercice 2018: 50.000€ d'emprunts ajoutés à l'extraordinaire, pour des travaux à la Ferme du Biéreau et à l'école de Limauges. A l'ordinaire, le solde global est ramené à 20.000€.

Comme lors du vote de la première modification budgétaire en mai, le conseiller Bernard Liétar regrette qu'il n'y ait pas plus de réserves pour faire face aux prochains défis *«alors que les recettes de la Ville ont augmenté de 31% depuis 2012, c'est l'abondance»*. Il plaide pour une gestion plus durable des finances publiques. La minorité s'abstient.

L'échevin en charge de l'Informatique David da Câmara Gomes présente la convention de test des technologies mises en place, dans le cadre du projet «Smart City Live Lab». Le conseiller Julien Tigel Pourtois constate que la Ville soutient une initiative privée - *«On met du personnel à disposition pour aider Proximus à développer de nouveaux services»* - et se demande quels sont les bénéficiaires pour la Ville.

David da Câmara Gomes rappelle l'historique de ce laboratoire, précise que le nombre de personnes mises à disposition se limite à 3 (qui font ce travail en plus de leurs tâches quotidiennes), explique en quoi l'intelligence artificielle apportera peut-être des solutions aux problèmes de nuisances sonores, mobilité et dépenses énergétiques.

*«Bien sûr l'opérateur cherche un marché, c'est son job. Mais c'est une opportunité pour faire marcher la créativité de nos services»*, ajoute le bourgmestre Jean-Luc Roland.

Effet d'aubaine: le «Smart City Live Lab» a entraîné l'adhésion à «Wallonie en Poche», dont le développeur est partenaire de Proximus. *«Le tout est financé au travers de l'Agence wallonne du numérique»*, précise David da Câmara Gomes.

### Changement de prénom

Les conseillers approuvent la reconduction d'une série de règlements-taxes. Parmi ceux-ci, un nouveau venu, pour l'enregistrement d'une demande de changement de prénom. Cette compétence - du Fédéral, auparavant (ministère de la Justice) - est revenue aux communes depuis l'été dernier. Il en coûtera 200€ au demandeur (le Fédéral demandait 490€) et 20€ pour les personnes transgenre (le Fédéral demandait 49€).

La conseillère Mia Dani ne comprend pas cette différence de traitement entre deux catégories de personnes: *«N'avez-vous pas l'impression d'une inégalité?»*

L'échevine en charge de l'Etat civil Annie Galban propose de garder le même principe que celui retenu par le Fédéral.

*«Sur quoi se base-t-on?»*, insiste le conseiller Patrick Piret-Gérard. *«Il me semble que c'est une source de discrimination, voire d'abus.»*

*«S'agit-il du 1<sup>er</sup> prénom? Du 2<sup>e</sup>? De tous?»*, demande la conseillère Nelly Roobrouck.

Le président Hadelin de Beer de Laer suppose qu'il y a eu de longs débats au Fédéral et propose de créer une commission à ce sujet, si d'aucuns le souhaitent.

*«De toutes façons, c'est nettement moins cher que le tarif du Fédéral. Et c'est aussi plus rapide»*, constate l'échevine Annie Galban.

*«200€, c'est déjà beaucoup. Quels sont les critères administratifs qui*

*justifient cette somme?»*, insiste le conseiller Jacques Otlet.

L'échevine explique que l'opération nécessite de nombreuses démarches, prises de contact avec d'autres communes, changements sur les actes de la descendance...

Mia Dani vote contre, six autres conseillers de la minorité s'abstiennent.

### Taxe sur les parkings

Le débat se prolonge au sujet de la taxe sur l'exploitation de parkings payants ouverts au public (100€/place/an). La Ville est en conflit avec la clinique Saint-Pierre à ce sujet.

L'échevin des Finances David da Câmara Gomes énumère les exonérations: les places réservées aux personnes handicapées, aux services de secours, aux services publics... ainsi que les places prévues pour favoriser l'usage des transports en commun (cette disposition vise les parkings de la SNCB).

*«Pendant la campagne électorale, l'échevin Cédric du Monceau a dit qu'il était contre cette taxe. Nous comptons sur lui pour voter contre avec nous»*, réagit la conseillère Bénédicte Kaisin. *«Nous trouvons son montant exorbitant. Que faites-vous pour favoriser l'usage des voitures partagées au niveau de la clinique, pour améliorer l'accès via les modes doux?»*

L'échevin évoque le projet de réaménagement du sentier de l'Athénée, la bonne desserte par les bus, les pistes cyclables. S'agissant des voitures partagées, c'est la société en charge qui choisit ses lieux d'implantation, pour que la rotation soit maximale. Ainsi, un emplacement de voiture partagée se justifie plus à proximité d'une gare.

L'échevin Cédric du Monceau >

estime que le problème n'est pas la taxe sur les parkings, qui correspond à une politique de développement durable privilégiant les transports en commun. « *Mais il s'agit ici du statut de l'hôpital, qui est d'utilité publique et ne peut pas être assimilé à un opérateur privé de type hôtelier ni à un gestionnaire de parking commercial.* » Il félicite l'échevine de la Santé Julie Chantry

d'avoir pris des contacts avec la clinique pour tenter de sortir de l'impasse.

La taxe est adoptée mais 9 conseillers de la minorité votent contre, Cedric du Monceau s'abstient.

En fin de séance, l'échevin de l'Enseignement Michel Beaussart

communique le nombre d'élèves et le nombre d'emplois dans les écoles communales, lesquels confirment le succès de nos écoles. Il projette la photo de la nouvelle directrice de l'école de Blocry et celle du nouveau directeur de l'école du Centre. Sylvie Guillaume et Dominique Destrebecq remplacent Benjamine Jamart, partie à la retraite. ■

# Nos cantines scolaires, marché responsable

Notre Ville a reçu le Prix wallon du marché public le plus responsable pour son marché de restauration durable dans les cantines scolaires.

**L**e Prix wallon du marché public le plus responsable - organisé par le Service Public de Wallonie - récompense les pouvoirs adjudicateurs qui ont adopté une démarche d'achats publics responsables. La 1<sup>ère</sup> édition de remise du Prix a eu lieu le 20 septembre à Namur. Parmi les 22 projets reçus, le jury en a récompensé deux sur notre territoire:

## Prix du marché public le plus responsable

Attribué à notre Ville pour son marché relatif à la confection et la livraison de repas pour les écoles communales et les plaines scolaires.

*Ottignies-Louvain-la-Neuve a intégré des critères environnementaux, éthiques, sociaux, et économiques dans son marché. Elle a également mis en place des actions de sensibilisation à l'alimentation durable auprès des enfants et des parents. En outre, la Ville a pris en compte l'importance de guider le secteur privé grâce à une évolution progressive de certains*

*critères tels que les pourcentages de produits issus de l'agriculture biologique.*

## Prix « coup de cœur du jury »

Attribué à l'École Notre-Dame de Céroux-Mousty pour son marché de conception, réalisation et financement d'une installation de chauffage biomasse.

*Le jury a apprécié la démarche de réflexion et l'intégration des différentes composantes du développement durable avec notamment le choix de réserver de facto à une entreprise de travail adapté la fourniture du combustible. En outre, le projet s'intègre dans un cadre éducatif de sensibilisation des élèves et des instituteurs au développement durable.*

## Achats responsables

Adopter aujourd'hui une démarche d'achat public responsable est essentiel:

- pour des raisons sociales: l'insertion de clauses sociales et éthiques permet de favoriser l'insertion professionnelle, de lutter

contre le dumping social, de favoriser des conditions de travail décentes...

- pour des raisons environnementales: l'insertion de clauses environnementales dans les marchés permet de lutter contre les changements climatiques, de protéger la biodiversité et de lutter contre diverses pollutions environnementales;
- pour des raisons économiques: en étant au plus près du besoin, en prenant en compte tout le cycle de vie d'un produit, en incitant à la sobriété en termes d'énergie et de ressources, des économies « intelligentes » peuvent être réalisées.

Une 2<sup>e</sup> édition de ce Prix aura lieu en 2019 afin de continuer à mettre à l'honneur les organisations publiques qui ont démarré ou adopté une politique d'achats responsables. ■



# Morts pour la patrie en 14-18

Notre Ville organisait la 12<sup>e</sup> édition du ravivage de la Flamme du Souvenir, le 3 novembre au monument de Mousty.

**A**nciens combattants, résistants et prisonniers de la guerre 40-45, porte-drapeaux... sont venus de nombreuses communes du Brabant wallon pour participer - avec les autorités nationales, provinciales et communales - à la 12<sup>e</sup> édition du ravivage de la Flamme du Souvenir commémorant l'armistice signé le 11 novembre 1918 (marquant la fin de la Première Guerre mondiale), le 3 novembre. Rassemblés à la Ferme du Douaire, ils se sont rendus, en cortège, devant l'église de Mousty, pour y fleurir le monument aux morts et y allumer leurs flambeaux à la flamme provinciale.

L'échevine des Associations patriotiques Annie Galban a rappelé le sens de cette cérémonie, qui permet de saluer ceux qui ont œuvré pour la défense de notre pays et pour le respect de la démocratie. «*De nos jours, comme alors, des populations fuient une situation d'insécurité ou de guerre. Des dizaines de milliers de migrants provenant d'Irak ou de Syrie ont transité par notre pays dans des conditions extrêmement difficiles, parfois inhumaines. Ce phénomène comme en 14-18, a suscité de la compassion mais aussi de la*



Réunis pour participer à la 12<sup>e</sup> édition du ravivage de la Flamme du Souvenir, le 3 novembre.

*méfiance. Notre société a le devoir d'être fondée sur la tolérance et le respect mutuel. Au sein de notre Ville, il y a eu un bel élan de solidarité. Notre administration, le CPAS, l'UCL, les paroisses, mosquées, comités de quartier et citoyens ont conjugué leurs efforts pour mettre rapidement sur pied des Initiatives Locales d'Accueil.»*

L'échevine a expliqué que notre Ville organisait désormais les commémorations du 8 mai et du 11 novembre en semaine, pour que les enfants de nos écoles puissent y participer (et ainsi susciter leur intérêt). Elle a félicité le Cercle

d'histoire local «Chago», qui a édité un superbe numéro de son bulletin trimestriel Okgni sur «La Grande Guerre à Ottignies, Cérroux-Mousty et Limelette».

Les délégations patriotiques ont allumé leurs flambeaux chacune à leur tour avant de regagner la Ferme du Douaire, pour y partager le verre de l'amitié.

L'animation musicale était assurée par la Philharmonie Royale Concordia d'Ottignies et le cornemuseur Jérôme Chalon. ■

## Parkings à louer

Notre Ville vous propose plusieurs emplacements de parking sécurisés, au niveau -1 de l'Espace du Cœur de Ville (centre d'Ottignies). Ils sont disponibles immédiatement. Le loyer mensuel demandé est de 65€.



010 / 43 60 45, ou au service Juridique de la Ville (Espace du Cœur de Ville, 1), entre 9 et 15h.

# Commune du commerce équitable

Le label a été remis à notre Ville le 31 octobre, pour ses initiatives en vue de garantir une juste rémunération aux producteurs du Sud, mais aussi à ceux de notre commune et des alentours.

**N**otre Ville s'est engagée dans la campagne «Communes du commerce équitable» en octobre 2017, à l'initiative de la conseillère communale Yolande Guilmot (malheureusement décédée peu de temps après).

L'objectif? Soutenir les produits issus du commerce équitable qui ne peuvent être produits chez nous (café, thé, certains jus de fruits...) et les produits issus de l'agriculture durable locale. De la sorte, garantir une juste rémunération aux producteurs du Sud, mais aussi à ceux de notre commune et des alentours.

Ottignies-Louvain-la-Neuve a toujours été riche d'initiatives allant dans ce sens. Mais pour obtenir le label «Commune du commerce équitable», elle devait remplir six critères officiels. Parmi ceux-ci: faire voter une résolution en faveur du commerce équitable par le Conseil communal; engager l'administration à consommer du café équitable et au moins un autre produit équitable; inviter les commerces et établissements horeca à proposer au moins deux produits équitables, solidaires et/ou locaux à leurs clients; encourager les entreprises, institutions, associations et écoles à consommer pareils produits...

La campagne, coordonnée par Oxfam, a été animée par un comité de pilotage composé de représentants de la Ville, des habitants, des commerçants et du monde associatif. Elle a abouti le 31 octobre à la titularisation d'Ottignies-Louvain-la-Neuve au rang de Commune du commerce équitable.

## La 3<sup>e</sup> du Brabant wallon

Née en 2001 en Grande-Bretagne, la campagne des Communes du commerce équitable s'est peu à

peu répandue dans le monde: il existe aujourd'hui environ 2.000 communes du commerce équitable.

Sur les 281 communes de Wallonie et de Bruxelles, près d'une centaine sont engagée (dont 40 titrées). En Brabant wallon, notre ville est la 3<sup>e</sup> à obtenir le label, après Nivelles et Rixensart. Waterloo, Braine-l'Alleud, La Hulpe, Genappe, Jodoigne, Beauvechain, Perwez et Ittre sont candidates.

*«Mon grand-père était colon. Aujourd'hui, nous exploitons 50 fois plus l'Afrique que du temps des colons. Je ne fais pas l'apologie des colonialistes, mais il faut savoir que notre société - la main invisible du marché - est plus cruelle encore», a regretté l'échevin du Commerce Cedric du Monceau à l'occasion de la remise du titre. «Votre initiative peut paraître trop petite, mais c'est par le cœur des gens qu'on arrivera à changer la société. Le politique a un rôle à jouer et ne le fait pas suffisamment. C'est notre responsabilité d'avoir plus d'audace et d'exigence.»*

L'échevin en charge de la Coopération Nord/Sud Michel Beaussart a constaté que les utopies d'aujourd'hui sont les normes

de demain et rappelé le caractère novateur d'Oxfam: «Il y a 40 ans, ils étaient les seuls à parler de commerce équitable. En 2018, on en parle beaucoup plus et on trouve des produits équitables ailleurs que chez Oxfam.» Il a évoqué le rôle essentiel des pouvoirs publics en tant que modèles. «Cela réclame de travailler sur nos marchés publics. Il est évidemment plus simple d'aller chercher le moins cher plutôt que de mettre des critères éthiques. La législation ne nous aide pas beaucoup.»

Egalement échevin de l'Enseignement, il s'est réjoui du fait que notre Ville venait d'obtenir le Prix wallon du marché public le plus responsable pour son marché de restauration durable dans les cantines scolaires. «Notre marché prévoit notamment que tous les fruits qui ne sont pas produits dans l'Union européenne doivent être issus du commerce équitable.»

La coordinatrice de la campagne Sophie Duponcheel a annoncé que la remise de la plaque n'était qu'un début. Notre Ville est invitée à aller plus loin, en achetant par exemple des vêtements éthiques. Un plan d'actions sera mis en place, tous les deux ans. ■



La campagne «Communes du commerce équitable» a été animée par un comité de pilotage composé de représentants de la Ville, des habitants, des commerçants et du monde associatif.



# Courbevoie démarre

Une photo un peu humide, et pour cause ! La pluie s'est invitée à la pose de la première pierre symbolique du futur quartier de Courbevoie, le 2 octobre à Louvain-la-Neuve.



Une première pierre symbolique.

**U**n envol de colombes était prévu. Mais entre les gouttes, c'était plutôt Mary Poppins ! Pas de quoi perturber les partenaires du projet immobilier «Esprit Courbevoie» - BESIX RED et Thomas & Piron Bâtiment - au moment de poser symboliquement la première pierre du futur quartier, le 2 octobre («après 10 ans d'efforts et 15 permis»). Ils ont invité le bourgmestre Jean-Luc Roland à se joindre à eux pour appuyer sur le bouton qui a fait s'élever une illustration géante du projet.

Dans le public, certains ont fait remarquer que les immeubles allaient sans doute monter moins vite... Le Néolouvainiste Laurent Graas, directeur chez BESIX RED, évoque pourtant un chantier rapide : «On a déjà le sous-sol !» (NDLR : le futur quartier sera construit sur la dalle de couverture du parking RER réalisé par la SNCB, en service depuis décembre 2017).

Il est question ici de la première phase du projet : 213 logements (kots pour étudiants, studios, mini-lofts et appartements résidentiels) et une résidence service de 36

appartements (pour laquelle une option d'achat a été concédée à la Ville). Le tout réparti dans 5 bâtiments, sur 22.000m<sup>2</sup>.

La conception architecturale a été confiée aux bureaux Syntaxe d'Ittre et Montois & Partners de Bruxelles ; la construction, à Thomas & Piron Bâtiment et aux entreprises Jacques Delens (filiale de BESIX).

Les kots devraient être livrés pour juillet 2020 (et occupés dès la rentrée académique), le reste avant la fin 2020. En même temps que la passerelle qui reliera Courbevoie au quartier de Lauzelle.

### 60% vendus

Jean-Luc Son, directeur du projet (Real Estate International Management (REIM) sàrl), annonce que 131 des 213 logements sont déjà réservés (60% de la première phase). « Nous sommes en train de signer les compromis de vente. »

« De façon équilibrée, pour les différents produits », précise Aubry Lefebvre, administrateur chez Thomas & Piron Bâtiment. Même si on constate que les appartements

2 chambres restent le produit le plus demandé.

Laurent Graas esquisse le portrait des acheteurs types : « Ils habitent le Brabant wallon, sont propriétaires d'une belle villa avec un grand jardin. Ils ne sont pas encore pensionnés mais le seront bientôt. Ils acquièrent un appartement avec l'idée de l'occuper dès que leurs enfants auront quitté le nid familial. En attendant, ils le mettront en location. »

Ils avancent les montants de 150.000€ pour un studio, 200.000€ pour un appartement une chambre, 350.000€ pour un 2 chambres, 390.000€ pour un 3 chambres, auxquels il faut ajouter au minimum un emplacement de parking (26.000€), les frais (annuels) du canon emphytéotique, les charges de copropriété...

### Deux autres phases

La 2<sup>e</sup> phase du projet comprendra 3 lots : un immeuble de bureaux (8500m<sup>2</sup>, le permis a déjà été délivré) et deux immeubles d'appartements (20.000m<sup>2</sup>, 200 appartements). Les études ont commencé, les bureaux d'architectes ont été désignés. L'objectif est de démarrer les travaux dès la fin de la première phase, la durée du chantier est estimée à deux ans.

La 3<sup>e</sup> phase clôturera le projet avec deux lots - des appartements, et probablement une crèche - en dehors de la dalle (4000m<sup>2</sup>). Le permis d'urbanisation n'a pas encore été octroyé à l'UCL.

« Au total, le projet comportera 450 logements, qui accueilleront un millier de nouveaux habitants », annonce Jean-Luc Son. Attirés par « L'esprit Courbevoie », que les promoteurs souhaitent à l'image de Louvain-la-Neuve. ■

# Egax en dignité et en droits

Le 70<sup>e</sup> anniversaire de la Déclaration Universelle des Droits Humains célébré au bord du lac de Louvain-la-Neuve, le 14 novembre.

Les membres du groupe local 54 d'Amnesty International avaient invité les habitants à les rejoindre au pied d'un chêne rouge tout juste planté sur la pelouse située entre l'Aula Magna et le lac de Louvain-la-Neuve, le 14 novembre, pour célébrer le 70<sup>e</sup> anniversaire de la Déclaration Universelle des Droits Humains.

Les autorités de la Ville et de l'UCLouvain, les représentants d'Amnesty, de l'Association des Habitants... ont répondu à l'appel, pour lire quelques-uns des articles de la déclaration.



Les élèves en 1<sup>ère</sup> et 2<sup>e</sup> primaire à l'école de Lauzelle ont exprimé les droits avec leurs mots : on a le droit de manger, de parler, de jouer...

Six adultes handicapés accueillis au centre de jour de l'Escalapde

ont ému l'assemblée en rappelant que tous les êtres humains sont égaux, malgré leurs différences. Aurélien Demeulenaere l'a fait savoir en s'aidant d'une tablette et du logiciel de communication Podd, qui lui permet de s'exprimer à l'aide

de pictogrammes symbolisant des mots. Son éducateur Jordan Daumont avait mis le parlophone à côté de la tablette (notre photo), pour que le message s'entende loin. ■

## Iles de Paix

Merci de réserver un bon accueil aux bénévoles qui se présenteront à vous à l'occasion de la campagne des Iles de Paix, les 11, 12 et 13 janvier.

L'association Iles de Paix met en œuvre des programmes d'aide au développement avec des populations défavorisées dans divers pays d'Afrique et d'Amérique Latine. L'approche préconisée est

celle du «self help»: apprendre à se prendre en charge, fournir les moyens techniques et matériels - dans les domaines économiques, sociaux et sanitaires - pour que ces populations puissent par la suite se débrouiller par elles-mêmes.

Les bénévoles vous proposeront des «modules de la paix» (6€), des bracelets du Sud (10€ le kit de 3), des sacs (10€) et des essuies (10€) en coton.

Rejoignez l'équipe des vendeurs bénévoles (ne fut ce qu'une heure!): 0474 627 541 (Bernard Delhaye) ou 0473 / 973 192 (Cécile Langouche) pour Louvain-la-Neuve et Limelette; 0494 / 166 115 (Anne-Catherine Van Oldenhove) pour Ottignies et Céroux-Mousty.



[www.ilesdepaix.org](http://www.ilesdepaix.org)  
[campagne@ilesdepaix.org](mailto:campagne@ilesdepaix.org)

## Don d'organes

107 formulaires signés le 14 octobre. Merci !

Chaque année, des patients meurent faute d'avoir reçu un organe adéquat, car la demande reste toujours plus importante que l'offre. En faisant don de vos organes (il s'agit ici de dons «post-mortem», après votre mort), vous pouvez sauver des vies.

Si chaque citoyen est un donneur potentiel, les médecins hésitent

à prélever les organes lorsque les familles s'y opposent. Si vous signez le formulaire, vous devenez un donneur déclaré et dès lors, personne ne peut s'opposer au prélèvement.

Compléter le formulaire qui spécifie votre accord prend deux minutes et c'est gratuit. Votre volonté sera transmise à une banque de données centrale, obligatoirement consultée quand un prélèvement d'organes ou de tissus est envisagé.

### Signer, c'est toujours possible

La Ville organisait une sensibilisation, le 14 octobre, à l'occasion des élections communales et provinciales. Vous êtes 107 à avoir signé le formulaire au bureau central du Cœur de Ville d'Ottignies. Merci pour ce geste solidaire.

Le formulaire peut être signé à tout moment, aux heures d'ouverture du service démographique. On compte sur vous !



[www.health.belgium.be/fr/sante](http://www.health.belgium.be/fr/sante)



# Délestage électrique

Seules quelques rues d'Ottignies éventuellement concernées en cas de délestage manuel.

**U**n plan de délestage est prévu en cas de pénurie sur le réseau électrique, cet hiver.

Deux notions sont à distinguer: le délestage automatique et le délestage «manuel» ou programmé.

### Le délestage automatique

Il peut survenir à n'importe quel moment de l'année en cas d'incident soudain non programmé mettant en danger la stabilité du réseau électrique belge ou européen. Dans ce cas, une partie des cabines électriques sont automatiquement coupées pour rétablir au plus vite la stabilité du réseau.

La tranche 1 (voir ci-contre) est réservée au délestage automatique.

Un tel incident est peu probable mais pas impossible. Il en est de même pour une quelconque panne locale du réseau. Autant le savoir et prendre quelques précautions: disposer à la maison d'une lampe de poche en état de marche... voire plus, si une alimentation continue en électricité est nécessaire (pour raisons médicales, par exemple).

### Le délestage manuel

Il s'agit d'une coupure d'électricité de quelques heures programmée à l'avance pour éviter la déstabilisation du réseau, lorsqu'il apparaît que la demande va être supérieure à l'offre maximale.

Une telle coupure interviendrait, le cas échéant, durant les heures de pics de consommation - soit majoritairement entre 17 et 20h - et serait annoncée au minimum 24 heures à l'avance.

### 5 zones, 8 tranches

Différentes tranches sont appelées à être délestées successivement. Le territoire national est divisé en 5 zones (NO, NE, Centre, SO et SE), chacune elle-même subdivisée en 8 tranches, numérotées de 1 à 8.

Sous réserve de modification, l'ordre de délestage serait le suivant: tranche 8 d'abord, puis 7, 6, 5, 4, 3 et 2.

Louvain-la-Neuve n'est pas concernée car considérée comme centre-ville trop dense par les autorités fédérales (ce qu'on appelle la « tranche 0 »).

La tranche 1 (qui couvre la plus grande partie d'Ottignies, Mousty, Céroux et Limelette) ne sera pas non plus concernée par un éventuel délestage manuel mais reste réservée pour le délestage automatique en cas d'incident.

Sur notre territoire, seules quelques rues à la limite de Court-Saint-Etienne et l'avenue des Combattants à Ottignies pourront donc être concernées par un délestage manuel :

- tranche 8 : avenues des Coquelicots, des Muguets, des Pavots, des Pervenches, Pierre Warnant, Provinciale ; rues Chapelle Clericy, de la Brulotte, de la Limite, de Spangen, des Renoncules et des Tulipes, avenue de Combattants ;
- tranche 5 : chaussée de Bruxelles.

Cette liste ne donne pas de garantie définitive. Elle provient de notre gestionnaire de réseau de distribution Ores.

En cas de délestage manuel (annoncé au minimum 24 heures à l'avance), le mieux est de rester chez soi. Si ce n'est pas possible, les personnes qui le souhaitent pourront être accueillies au centre sportif de la Plaine des Coquerées (rue des Coquerées, 50A).

En cas d'urgence, si votre téléphone ne devait pas fonctionner, vous pourrez toujours vous rendre au commissariat de police (rue du Monument, 54, à Ottignies), ouvert 24h/24. ■



<https://www.ores.be/particuliers-et-professionnels/plan-delestage>

0800 / 120 33 (SPF Économie-Énergie)

Nous vous invitons à réduire vos consommations électriques ces mois-ci, particulièrement entre 17 et 20h (en reportant le démarrage de vos lave-vaisselle, lave-linge, fours...).

Plus généralement, c'est l'occasion de penser à réduire vos consommations à la maison. Pour des conseils pratiques, tapez « spf conseil ménage » sur votre moteur de recherche.

Ce sera bénéfique pour les réseaux électriques, le climat et votre portefeuille !

# BigMat

BIEN PLUS QUE DES MATÉRIAUX

Venez découvrir les dernières tendances  
carrelages, sanitaires, bois et peintures



**BIGMAT GREZ-DOICEAU, bien plus que des matériaux**

Chaussée de Wavre 362, 1390 Grez-Doiceau • 010 84 15 28  
infogrez@bigmat.be • [www.bigmatgrezdoiceau.be](http://www.bigmatgrezdoiceau.be)

**Showroom**

de 8h30 à 18h du lundi au vendredi et le samedi de 8h30 à 13h

**Comptoir matériaux**

de 6h30 à 18h du lundi au vendredi et le samedi de 7h à 13h

# FD

**FUNÉRAILLES DEBROUX SPRL**



**FUNERARIUM À OTTIGNIES**

Incineration - Fleurs en soie  
**Organisation de funérailles pour tout budget**

Avenue des Combattants, 26 - 1340 Ottignies  
[www.funerailldebroux.be](http://www.funerailldebroux.be)

**Tél : 010/ 41 42 91**

# Gp Auto Mobile

DES PROS QUI OFFRENT PLUS  
QUE LES AUTRES



**PEUGEOT**

**VOTRE CONCESSIONNAIRE  
PEUGEOT**

Vente de véhicules neufs  
et occasions

Service après-vente  
toutes marques



**GP CARROSSERIE**

Agréé toutes compagnies  
Réparations toutes marques  
Véhicule de remplacement



**GP CAR WASH\***

3 programmes de lavage  
à partir de 8,50 €  
Qualité du nettoyage  
type "Américain"

\* Service disponible à Court-St-Etienne

**PEUGEOT NIVELLES**

Rue de la Science 8

1400 Nivelles

Tél. : 067/21.36.26

[info.nivelles@gpautomobile.be](mailto:info.nivelles@gpautomobile.be)

**GP CARROSSERIE**

Grand Route 22

1435 Corbais

Tél. : 010/45.54.54

[info.carrosserie@gpautomobile.be](mailto:info.carrosserie@gpautomobile.be)

**PEUGEOT COURT-ST-ETIENNE**

Avenue des Combattants 1

1490 Court-Saint-Etienne

Tél. : 010/62.16.62

[info.cse@gpautomobile.be](mailto:info.cse@gpautomobile.be)

[www.gpautomobile.be](http://www.gpautomobile.be)



# Oreilles et museau aux aguets

Les deux chiens de patrouille de notre zone de police participent à des missions de prévention, d'intervention/sécurisation et de recherche. Sociables, ils facilitent le contact avec la population.



**S**ur la dalle de Louvain-la-Neuve, dans la galerie du Douaire ou à L'esplanade, aux alentours de la gare d'Ottignies... Mosquito et Fire attirent tous les regards.

«Ils sont mieux éduqués que les nôtres», constate un couple, sur la place de l'Accueil. «Comme ça, ils ont l'air gentil. Mais je n'aimerais tout de même pas avoir affaire à eux», estime une commerçante de la place de l'Université. Parc de la Source, c'est un triomphe: toute une classe de Braine-le-Château interrompt son activité pour venir caresser les chiens.

L'inspecteur Daniel Lengelé nous explique que le scénario se répète à chacune des sorties (pas toujours ensemble) de nos deux chiens de patrouille. «Les gens commencent par s'intéresser aux chiens, puis nous parlent de leur quartier. On apprend qu'il s'y déroule un petit commerce illicite, ou qu'il y a du tapage... Les chiens nous permettent d'entrer très facilement en contact avec la population.»

L'inspecteur Thibault Biver confirme: la relation avec les personnes SDF, par exemple, est moins tendue, grâce à la présence des chiens. «Si leurs propres chiens ne sont pas attachés, on leur propose une laisse. On échange au sujet des animaux.»

Les deux maîtres-chiens ne sont pas des novices: 22 ans de carrière pour le premier (dont 15 en tant que maître-chien), 33 pour le second (dont 20 en tant que maître-chien), ils ont acquis de l'expérience, de la psychologie et de la pédagogie. A la différence de leurs collègues de l'Intervention, ils ont «le temps», et celui-ci est précieux pour gagner la confiance et créer des liens.

### En renfort ailleurs parfois

Mosquito et Fire sont deux Bergers de 5 ans, l'un malinois, l'autre hollandais (plus massif), formés aux missions de prévention, d'intervention/sécurisation et de recherche.

Attachés à notre zone de police pour

en appuyer les différents services et sécuriser le personnel engagé, il n'est pas rare qu'ils interviennent en renfort dans d'autres communes: lors de la diffusion de matchs de football sur écrans géants, de carnivals, de contrôles routiers...

«Nous sommes de toutes les éditions des 24Heures vélo, du Welcome Spring Festival, des Fêtes de Wallonie... Nos chiens supportent bien la foule, sont stables et sociables, on peut aller n'importe où avec eux sans crainte d'une réaction inattendue.»

Daniel Lengelé évoque les interventions (occasionnelles) à la clinique Saint-Pierre: il n'y a pas plus efficace, pour maîtriser une personne violente. «C'est peut être une entorse au règlement en matière d'hygiène, mais si le récalcitrant casse tout le matériel et représente une menace pour le personnel soignant et les autres malades, la fin justifie les moyens.»

Mosquito et Fire sont aussi très ➤

utiles pour la neutralisation et la capture de chiens dangereux.

*« Toutes les semaines, nous sommes appelés pour des chiens fugueurs. Nous avons un lecteur de puce dans chacun de nos deux véhicules, pour retrouver les propriétaires, qui sont responsables en cas d'accidents, riverains mordus, poules attaquées... Il y a aussi un lecteur de puce au dispatching d'Ottignies. »*

### **Les chiens flairent les élèves qui brossent !**

La prévention constitue la plus grande partie du travail des maîtres-chiens : patrouilles dans les quartiers et les parkings, surveillance des maisons inoccupées, vols dans les commerces, sécurisation des espaces publics : le bois de Lauzelle, les parcs, le centre sportif de Blocry, les abords des écoles et des gares...

*« Après la rentrée des petits à l'athénée Delvaux, nous descendons à la gare d'Ottignies pour voir notamment s'il n'y a pas d'étudiants qui traînent sur les quais aux heures de cours. En cas de doute, on demande à voir leur journal de classe ou on appelle l'école. »*

Les inspecteurs patrouillent aussi près du passage à niveau : il n'est pas rare que les élèves du Christ-Roi, entre autres, le traversent alors que les barrières sont fermées.

*« C'est plus de 400€ d'amende. Mais qui va payer ? Les parents bien sûr ! Plutôt que de les verbaliser, nous préférons sensibiliser les jeunes eux-mêmes. Nous prévenons la direction du collège, qui décide de la sanction. Cela nous semble plus efficace. »*

A ce moment de notre reportage, les inspecteurs sont attirés par un groupe de filles qui se promène dans L'esplanade. Les demoiselles sont en « journée citoyenne », disent-elles.

*« Elles n'ont que des petits sacs. En général, ceux qui brossent ont*



*leurs cours avec eux», confie Daniel Lengelé.*

Mosquito et Fire ne sont pas des chiens « pisteurs », mais ils sont formés pour signaler une présence humaine anormale à leur maître. Ils l'indiquent avec insistance, en aboyant.

*« Il nous est arrivé de retrouver un étudiant en comas éthylique, dans un fourré. Il a pu être pris en charge rapidement : une chance que nous soyons passés par là. Parfois c'est un couple qui fricote ! »*

### **Entraînement quotidien**

Les chiens de patrouille ont une carrière d'une dizaine d'années. Ils ont au moins un entraînement par mois ; le binôme qu'ils forment avec leur maître est évalué deux fois par an.

*« L'entraînement est quotidien :*

*en passant devant un muret, on fait toujours quelques exercices. On travaille l'obéissance en permanence. »*

Les zones de police du Brabant wallon comptent une quinzaine de chiens, au total. Il y en a un à Wavre, 1 à Braine-l'Alleud, 2 à Tubize (zone Ouest BW), 2 à Genappe-Nivelles, 3 à Waterloo, 4 à Jodoigne (zone Est BW). Ottignies-Louvain-la-Neuve prépare la relève avec Raid, un Berger malinois de 7 mois qui accompagne déjà l'inspecteur Lengelé sur le terrain.

Mosquito et Fire sont particulièrement gâtés. Non seulement nos habitants les adorent, mais ils sont aussi les mascottes au commissariat. Le prestige de l'uniforme, ce n'est pas nouveau ! ■

70%  
VENDU



*esprit*  
**COURBEVOIE**

LOUVAIN-LA-NEUVE

*Un quartier à taille humaine !*

Vous souhaitez changer d'air, vous êtes en quête d'un lieu exceptionnel dans un centre urbain dynamique et novateur ? **Esprit Courbevoie** est fait pour vous ! Situé à deux pas de Louvain-la-Neuve, **ville vibrante et cosmopolite**, ce nouveau quartier allie à la perfection **convivialité et quiétude**. Rêvez du confort de demain dans cette cité aisément **accessible et connectée**.

A VENDRE : **STUDIOS, APPARTEMENTS, MINI-LOFTS**

Infos et ventes :

Projet développé par :

## Trois fleurs wallonnes

Notre Ville a obtenu trois fleurs – le maximum – au concours « Wallonie en Fleurs 2018 ».

**D**epuis plusieurs années, Ottignies-Louvain-la-Neuve se trouve en haut du classement du concours provincial « Villes et villages fleuris », avec « quatre fleurs » depuis 2 ans.

Ce succès l'a poussée à participer à la première édition du concours « Wallonie en Fleurs », l'an dernier.

Les « trois fleurs » remises alors (le maximum au concours régional) viennent de lui être à nouveau attribuées, pour 2018. L'échevine de l'Environnement Julie Chantry et le représentant de notre service des Espaces verts Jacques Ponthière ont reçu la plaque des mains du ministre en charge de la Nature René Collin, le 6 novembre à Namur. ■



## Un dimanche à la cressonnière

Les membres du Plan Communal de Développement de la Nature (PCDN) vous invitent à participer aux prochaines journées de travail à la cressonnière de Pinchart: les dimanches 16 décembre (de 10 à 14h) et 27 janvier. Emmenez une fourche, si vous en possédez une (voire une brouette).

Quelles sont les actions que le PCDN mettra en place en 2019? Vous avez des suggestions pour protéger la biodiversité? Rejoignez-nous le mercredi 12 décembre, à 20h, à la Maison de la Citoyenneté (15, rue des Deux Ponts, à Ottignies).

 010 / 43 62 52, [environnement@olln.be](mailto:environnement@olln.be)

## Ambassadeurs de la propreté

Le prochain grand nettoyage de printemps « Be Wapp » se déroulera les 29, 30 et 31 mars 2019 (les détails seront publiés dans le Bulletin communal à paraître en février). Chacun pourra créer sa propre équipe, choisir son propre parcours, ou rejoindre une équipe existante. Vous êtes prêt à vous investir? Inscrivez-vous dès à présent auprès de notre service Environnement.

A côté de cette grande opération « one shot », n'oubliez pas que vous pouvez toujours vous inscrire comme « ambassadeur de la propreté » ou participer à l'opération « Je cours. Je marche. Je ramasse ». Inscrivez-vous sur <http://bewapp.wallonie.be>

 010 / 43 62 52, [environnement@olln.be](mailto:environnement@olln.be)

## Le lac mis en assec

Le service de gestion de l'espace extérieur (GPEX) de l'UCLouvain programme de vider totalement le lac de Louvain-la-Neuve la première quinzaine de février, dans un but sanitaire et de minéralisation de la vase.

Nous y reviendrons dans notre Bulletin à paraître en février.



# Six hôtels dans nos cimetières

Non, l'échevin de l'Urbanisme n'a pas perdu la tête ! Il s'agit bien d'hôtels à insectes, installés dans nos cimetières nature au mois d'octobre.



le recevra bientôt). La Ville y respecte la réglementation «zéro phyto»: l'usage des herbicides a complètement disparu au profit des rabots de piste et autres outils mécaniques destinés à enlever les mauvaises herbes des allées de gravier. L'équipe des fossoyeurs (3 personnes) pratique également l'arrachage manuel.

En adhérant à la charte, la Ville a officialisé sa volonté de favoriser le développement de la nature dans ses cimetières. Le but est de participer à la densification du maillage vert, au développement du potentiel d'accueil de la vie sauvage, à la prise en compte de la biodiversité au cœur de l'activité humaine, à la préservation de la santé des citoyens et au respect l'environnement.

La charte prévoit que le signataire aménage des espaces de recueillement de façon à les rendre aussi accueillants et agréables que possible: bancs, plans d'eau, nichoirs, plantation d'essences indigènes... pour recréer un contact serein homme-nature.

«Les plans d'eau, c'est le seuil ultime, je ne crois pas que nous y arriverons», annonce l'éco-conseillère Dorothee Hébrant. «Nous remplaçons progressivement les haies non-indigènes par des haies indigènes; le placement de bancs est programmé dans les cimetières qui n'en ont pas encore.»

Le cimetière de Céroux a reçu son hôtel à insectes à l'occasion de la Fête de la Pomme, le 21 octobre. L'AID Tubize y animait un atelier de fabrication de bacs à pommes à l'aide de palettes en bois, à proximité du cimetière. Les stagiaires ont présenté l'hôtel à insectes aux visiteurs qui le souhaitaient. ■

Les stagiaires de l'AID Tubize ont installé des hôtels à insectes dans tous les cimetières (ici, celui de Blocry).

**A** la veille des élections communales, un cadeau de campagne pour les coccinelles, les abeilles et les cloportes ! La Ville a consacré un budget de 1000€ pour leur offrir le gîte dans nos cimetières nature.

Ce sont les stagiaires de l'AID Tubize qui ont fabriqué les hôtels, à l'aide de matériaux de récupération.

«Mélèze, cèdre, bankirai... ce sont des bois qui résistent aux intempéries, trouvés sur les trottoirs des villes ou récupérés parmi les déchets d'ateliers de menuiserie. Bien sûr ils ne sont pas traités», explique Alain Mattez, formateur à l'AID Tubize. «Chaque hôtel repose sur des morceaux de billes de chemin de fer dont le traitement ancien n'est plus nocif pour les insectes.»

Après Ottignies et Mousty, ce sont les cimetières de Blocry, Limelette et Rofessart qui ont été équipés, le 12 octobre.

Les stagiaires ont choisi une

orientation idéale pour les insectes, avant de fixer la structure, puis de la remplir.

«Il y a plusieurs étages et plusieurs sortes de logements: du gravier, des pierres sèches, des pommes de pin et des écorces pour les coccinelles; de la terre glaise, du sable et de la paille pour les bourdons; des buchettes percées pour les abeilles solitaires, les guêpes coucou et les guêpes foreuses», détaille Déborah Clerckx, stagiaire. «Nous avons prévu un pot en terre cuite dans le bas de l'hôtel (rempli de foin, de paille et de restes de feuilles) pour le perce-oreille. Les chrysopes préféreront le sommet de l'hôtel, moins humide.»

Avec l'isolation et les grilles en bambou (pour éviter que les curieux ne dérangent les occupants), chaque bâtiment pèse plus de 100 kilos !

### Charte wallonne

Tous les cimetières de notre ville ont reçu le label wallon «cimetière nature» (le cimetière de Blocry

# Les écureuils ont fait leurs réserves

Des pommes, des noix, des coings, des potirons, du miel... Les visiteurs de la Fête de la Pomme sont repartis les paniers pleins, le 21 octobre.

C'est un rendez-vous que beaucoup d'entre vous ne manqueraient pour rien au monde. La Fête de la Pomme s'est déroulée sous un magnifique soleil d'automne, le 21 octobre.

Les visiteurs qui ont rejoint Céroux à vélo – 172 cyclistes au moins – sont repartis avec des lots offerts par les exposants : des gourmandises, mais aussi des nichoirs, des sécateurs...

Les ateliers zéro déchet, fais ton sac, crée une marionnette... ont eu un succès fou. Comme la balade à la découverte des plantes sauvages comestibles - 50 personnes ! - qui a dû être dédoublée. Les 300 plantes sauvages offertes par le Cercle

horticole « La Fourmi » ont presque toutes été adoptées.

Un petit souci technique a retardé le démarrage de la Mobipresse, mais le retard a vite été résorbé, car plusieurs personnes qui s'étaient inscrites ne sont pas venues.

*« Soit qu'elles ont fait presser leurs pommes ailleurs, soit que leurs pommes ont pourri », constate l'éco-conseillère Dorothee Hébrant. « Ces désistements ont fait le bonheur des personnes qui sont venues avec leurs fruits sans s'être inscrites. Quand l'horaire est rempli, nous suggérons à ceux qui nous appellent encore de tenter leur chance le jour même, car il y a toujours des désistements. » ■*



**le trusquin**  
quincaillerie & bricolage

Lun. au ven. 9h30 - 18h30 - Sam. 10h - 18h30

Ouverture les dimanches 16 et 23 décembre de 11 à 18h30

**FOURNISSEUR  
DE VOS  
FÊTES !**



**MAGASIN**

- quincaillerie • électricité
- luminaires int. et ext.
- peinture • électroménager
- serrures et clés • outillage
- outillage électrique
- micro machines Proxxon
- droguerie ...



**Le Trusquin** : Rue des Wallons 8 - 1348 Louvain-la-Neuve

T. +32 10 45 03 62 • F. +32 10 45 29 02 • info@letrusquin.be • www.letrusquin.be

**La Maison  
du Cormoran**

jeux & jouets

Rue des Wallons 8 - 1348 Louvain-la-Neuve  
www.cormoran.be



**Sur le piétonnier de LLN, 300 m<sup>2</sup> de jouets et jeux de société de qualité. Le meilleur choix pour vos cadeaux de fin d'année.**

**Découpez ce bon et obtenez 10% de remise sur un jeu au choix.**

**Concept unique en Europe créé par La Maison du Cormoran. L'idée cadeau géniale pour faire plaisir aux enfants pendant un an.**

**ABONNEZ-VOUS!**



La Boîte à jeux  
La Maison du Cormoran



Chaque saison, recevez une boîte remplie de cadeaux. Nous sélectionnons pour vous des articles adaptés à l'âge de vos enfants, pour toujours plus de découvertes et de plaisir!

Achat immédiat!

1 boîte : 39,90 €

Abonnement annuel (4 boîtes) : 144,90 €

[www.laboiteajeux.be](http://www.laboiteajeux.be)



La Boîte à jeux est un projet développé par La Maison du Cormoran  
Galérie 35-Floberl, rue des Wallons 8 - 1348 Louvain-la-Neuve  
010/45 28 28 - jouet@cormoran.be

# Bousculer, émouvoir, faire réfléchir

L'intervention de Sophie Saporosi, le 11 octobre au Musée L, a secoué les journalistes venus y découvrir l'exposition « BienvenUE ». Quelque 47 artistes parlent d'errances, de blessures ou d'espoirs au sein du drame humain en cours dans le détroit de Gibraltar. L'Europe doit-elle devenir une forteresse ou un lieu de rencontres et de dialogues? Jusqu'au 20 janvier, à Louvain-la-Neuve.

L'artiste belgo-italienne Sophie Saporosi invite les journalistes à déchirer les têtes en papier qu'ils découvrent en-dessous de la table. Pour les aider, il y a des outils: paire de ciseaux, marteaux... « Allez-y ! Il y a 85 têtes, vous ne sortirez pas d'ici tant qu'elles ne sont pas toutes cassées ! On s'est dit que pour les réfugiés, il faut trouver une solution. » Certains s'exécutent, d'autres refusent. La tension est palpable. L'artiste questionne: « Qu'est-ce qu'un migrant, pour vous? On m'a dit « Les journalistes viennent ». C'est quoi, les journalistes? »



L'ossature de « Barco Iris » repose sur des chaussures mêlées à des objets trouvés dans un cimetière de bateaux.

Avec sa programmation de tables rondes et visites, l'exposition « BienvenUE » (jusqu'au 20 janvier au Musée L) est un espace d'échanges culturels et humains sur le thème de la ligne migratoire Sud-Nord. Quelque 47 artistes européens et africains (sinEangulo, autour du Belge Charley Case) témoignent de cet enjeu sociétal. Les œuvres - peintes, sculptées, assemblées, photographiées, filmées, chantées, performées... - interpellent le visiteur comme citoyen européen et habitant du monde.

« Cette exposition nous demande de laisser nos réflexes, nos habitudes, nos discours sur l'art, nos convictions, nos représentations et nos croyances au vestiaire », annonce la directrice du musée Anne Querinjean. « Un musée sacralise les œuvres d'art. Ici, c'est un art vivant, engagé. Nous sommes dans une énergie de la création. Nous

avons dû revoir notre manière de fonctionner, nos horaires... Nous avons été bouleversés par cette aventure collective. »

## Trois espaces de questionnement

Dans la grande salle qui accueille les expositions temporaires, Charley Case présente une installation « Barco Iris », sorte de bateau renversée. Son ossature en bois est posée sur des chaussures mêlées à des objets trouvés dans un cimetière de pateras, ces bateaux que les migrants utilisent pour traverser le détroit de Gibraltar. Les côtes du bateau-corps deviennent la voûte d'une cathédrale de fortune. Sur les murs, une fresque « Apatrie » reprend les noms de personnes dont on a retrouvé le corps en Méditerranée. Les visiteurs peuvent inscrire d'autres noms avec de

l'ocre: la liste des migrants décédés est longue...

Dans un second espace, une tente « Muzoo » rassemble les témoignages poétiques des artistes, faits d'objets rencontrés en chemin de migration.

Un « cinéma nomade » complète ces témoignages et présente des installations vidéo, films et documentaires d'artistes. ■

Info [www.museel.be](http://www.museel.be)

## A voir aussi...

Un humanisme à réinventer: 500 ans d'études classiques à Louvain (1518-2018). Au Musée L, jusqu'au 23 décembre.

# Ados artistes au Musée L

L'art n'effraie pas les jeunes. Le mercredi, les 12-15 ans s'inspirent des œuvres des grands (des anciens, des célèbres...) pour développer leur créativité, au Musée L.



Une vidéo sur la perspective, pour apprendre à dessiner des gratte-ciels.

**Q**ui a dit que les ados ne s'intéressent à rien?! Le mercredi après-midi, ils ont Renc'Art au Musée L de Louvain-la-Neuve. Le 3 octobre, ils étaient cinq autour de l'animatrice Isabelle Maron, pour découvrir la perspective.

*«La semaine dernière, nous avons vu la perspective aérienne/atmosphérique. Cette fois-ci, il sera question de perspective avec un point de fuite.»*

L'animatrice emmène les artistes en herbe au 6<sup>e</sup> étage du musée, pour leur présenter deux tableaux accrochés côte à côte: l'un de Paul Delvaux, l'autre d'après Hans Vredeman de Vries.

*«Je vais vous donner vos carnets et vous propose de réaliser un schéma fait uniquement de lignes, au départ du point de fuite que vous observez sur le tableau de Delvaux.»*

La Néolouvaniste Marion Vandewoes-tijne se lance. C'est une habituée des ateliers du musée. Elle bricole souvent, est passionnée de pliage origami et de gravure.

Son cousin de Mellery, Rafaël Albert, ajoute quelques portes à son dessin: *«On peut inventer?»*. Amateur de mangas shonen, on devine l'aventurier. *«Je suis content d'apprendre les techniques, car dessiner, c'est comme cuisiner des desserts: il faut respecter la recette pour que ce soit bon.»*

## «Le voyage», dès le 23/1

Les modules Renc'Art comptent chacun 5 séances (4 en mars/avril) de 2 heures (15 à 17h). Ils s'adressent aux jeunes de 12 à 15 ans, sans prérequis. Le but est de découvrir différentes techniques artistiques sans que ce soit trop strict.

*«On essaie surtout de développer leur créativité. On découvre la thématique au travers de quelques œuvres/objets des collections du musée. Puis on l'exploite dans l'atelier.»*

Le module de la rentrée était consacré à la nature, celui de janvier/février invitera au voyage.

*«Cela change tout le temps: les thèmes, mais aussi les techniques, les formats, les supports... Les modules sont limités à 5 séances,*

*parce qu'on sait que les ados ont plein d'activités. Cela dit, on constate qu'ils s'inscrivent souvent pour plusieurs modules !»*

La Néolouvaniste Zora Bourgois s'est inscrite parce que sa sœur avait adoré les ateliers, l'an dernier. Elle aime dessiner des arbres et des couchers de soleil.

Elisabeth Hennequin, de Grez-Doiceau, a suivi les bons conseils de son papy Jean-Louis. Ce Néolouvaniste a tout de suite pensé que l'atelier intéresserait sa petite-fille, douée pour les arts. *«Je ne vais jamais au musée», nous dit-elle. «C'est l'occasion de découvrir des artistes. Je les aime tous, jusqu'à présent.»*

Le Néolouvaniste Lario Moerman dessine essentiellement des dragons. A l'atelier, il a peint un paysage dans un dégradé de tonalités, pour montrer la perspective. Il a aussi réalisé un arbre en trois dimensions, par assemblage.

## Une feuille A2 pour les pros

La petite équipe se retrouve dans le bureau d'Isabelle Maron pour visionner une vidéo sur la perspective.

*«C'est en anglais, mais vous verrez, c'est facile à comprendre.»*

Après quoi, les choses sérieuses commencent: un dessin de gratte-ciels sur une feuille A2. C'est grand !

*«Vous êtes des pros du dessin, je suis certaine que vous y arriverez.»* ■

Le Musée L organise aussi des animations pour les bébés (12 à 30 mois), des ateliers «Enfan'art» pour les enfants de 7 à 12 ans, des journées pour les familles.

[www.museel.be](http://www.museel.be)

# Spectacles « Juniors »

Encore quelques places (plus beaucoup) au Centre culturel d'Ottignies.

L'Orchestre Philharmonique Royal de Liège (OPRL) était au Centre culturel d'Ottignies, le 17 octobre, pour ravir les oreilles de près de 500 (futurs) mélomanes.

De nombreuses petites têtes blondes avec leurs parents et/ou grands-parents, mais aussi 86 élèves de nos écoles de devoirs, ont découvert l'histoire d'Ali Baba racontée par Ninon Perez, Gaël Soudron et Maroine Amimi, dans le cadre de « L'Orchestre à la portée des enfants ».

Quelle ambiance, dans la salle ! Si les 40 voleurs en ont effrayé

quelques-uns, les autres rêvaient avec Ali de ce qu'ils allaient pouvoir planter dans leur jardin avec autant de pièces d'or : des légumes, et une piscine !

L'Ottintois Thibault Swartenbroeck, 5 ans, est de ceux qui n'ont pas aimé les voleurs. Mais il a adoré la musique de Gwenaël Mario Grisi, ce jeune compositeur en résidence à l'OPRL. Il nous explique qu'il avait déjà vu « Pierre et le Loup » auparavant. Quel chancier d'avoir des parents musiciens et un tonton qui compose des chansons pour enfants (A l'aise Blaise). « Mais « L'Orchestre à la portée des enfants », c'est aussi pour les non-musiciens ! »,

remarque sa maman Nathalie Hargot. Pour Ali Baba, Thibault était également accompagné de sa grand-mère Marie et de son cousin Basile. Une sortie en famille, un moment de bonheur toutes générations confondues.

« J'emmène mes deux petits-enfants découvrir des activités culturelles, le mercredi après-midi, tous les 15 jours », se réjouit l'Ottintois Marcel Buelens. « La programmation « Juniors » du Centre culturel répond à l'attente de nombreux grands-parents. »

## Programmation « Juniors »

Plusieurs séances ont été ajoutées. Tentez votre chance pour « Système 2 » le 22 décembre à 16h30 (14h est complet), « Echapperons-nous ? » le 23 décembre à 15h, « Bizar » le 20 janvier à 16h30 (14h est complet), « Alex au pays des poubelles » le 17 février à 15h (presque complet), « Woesj » le 17 mars à 16h30 (14h est complet) et « Little drops » le 31 mars à 11h (15h30 est complet). Certaines séances sont précédées ou suivies d'ateliers. Renseignez-vous !

Tarif: 8€/adulte, 7€/enfant. ■



[www.poleculturel.be](http://www.poleculturel.be)

Réservations pour les spectacles Juniors:  
010 / 43 57 10.



Un moment de bonheur, toutes générations confondues.

## Be Floyd pour Bestrong

L'Ottintois Yvan Flamant est à l'initiative de la venue du groupe « Be Floyd » (l'ambiance, les sons et l'atmosphère de la musique de Pink Floyd) à la Ferme du Biéreau (Louvain-la-Neuve), ce 8 décembre à 20h. Organisé en partenariat avec l'Alliance Centre Brabant-Wallon.

Les bénéfices de ce concert iront à la Fondation Bestrong, qui soutient financièrement les sportifs belges de haut niveau ([www.bestrong.be](http://www.bestrong.be)).

En prévente : 24€. Sur place : 28€.



0475 / 55 35 24

Réservations : <http://fermedubiereau.be/concerts/328/be-floyd-plays-pink-floyd>

LE HATHA YOGA  
pour débutants et initiés  
Le mardi de 18h00 à 19h00  
et de 19h15 à 20h30

au Monastère de CLERLANDE,  
Salle Jacques Dupont ( r.-de-ct.)  
allée de Clerlande, 1  
1348 Ottignies-Louvain-La-Neuve

Contactez-moi  
yogafrancoisemarion@gmail.com  
ou mobile 0475 27 56 02

www.yfm.be

*par Françoise Marion*

SPORT  
CULTURE

ECOLE DE NATATION  
AQUAGYM - ECOLE DE JUDO

www.sport-culture.be 010 400 501

SECURITY CENTER

CH. ROUZEEUW

EVVA  
MULT-LOCK

DÉPANNAGE TOUTES MARQUES • VENTE - PLACEMENT  
Serrurerie • Clefs • Coffre-fort • Porte blindée & coupe feu  
Contrôle d'accès • Automatisation de portes

Notre Expérience = Votre Sécurité!

Chée de Louvain, 371 • 1300 WAVRE • 010.24.11.21  
Ouvert du mardi au vendredi de 9h à 18h30 et le samedi de 10h à 17h  
info@rouzeeuw.be • www.rouzeeuw.be

Audibilis Centre auditif

La technologie au service de l'audition  
Appareils discrets et performants  
Essais sans engagement  
Réglage/nettoyage des appareils

Sur rendez-vous - Parking privé  
Avenue Provinciale 28 - 1341 Céroux-Mousty  
Tél : 010 61 61 97  
info@audibilis.be • www.audibilis.be



• vendre

• acheter

• louer

Autant savoir où on va.

Performance,  
rigueur et justesse



Vous souhaitez **vendre ou louer** votre bien immobilier.  
Depuis 2001, l'**agence familiale Altis** s'est forgée une excellente réputation dans la région. Connaissance du marché,  
suivi rigoureux et justesse d'évaluation (gratuite) permettent de vendre au meilleur prix.  
Son **service sur mesure et dévoué** est un moteur extrêmement efficace dans sa dynamique de vente.

ne laissez rien au hasard.



Tél. 010 40 12 30



# Trois padels inaugurés à Mousty

Le Centre Sportif Local Intégré a fait construire trois terrains de padel – dont deux couverts - sur les anciens terrains de tennis extérieurs de la Plaine des Coquerées. Ils étaient inaugurés le 19 octobre.

**L**e «padel»? Un sport de raquette entre squash et tennis, se jouant à quatre, sur un court plus petit (10m de large sur 20m de long) entouré de parois. Les balles peuvent être jouées après un rebond, on peut aussi jouer avec les parois.

«C'est un sport très ludique ! On s'amuse tout de suite, sans avoir besoin d'une grande technique», remarque le député provincial Marc Bastin. «Je l'ai découvert en Espagne, c'est le 2<sup>e</sup> sport là-bas. Il n'est pas nécessaire de taper fort, au contraire, ce qui permet aux femmes de faire jeu égal avec les hommes ou aux plus âgés de faire jeu égal avec les plus jeunes.»

Notre échevin des Sports Benoît Jacob et le directeur du CSLI Jacques Horlait avaient invité le député à venir inaugurer les trois nouveaux terrains de padel du CSLI, le 19 octobre à Mousty. C'est que la Province a octroyé un subside de 200.000€ pour cette infrastructure, qui a coûté 260.000€ au total (plans du bureau Efficio Architecte, réalisation des terrains par Nonet, couverture par Métasystème).

«Le taux d'occupation des terrains de tennis des Coquerées était en diminution. Plutôt que de les rénover, nous avons fait le choix de les remplacer par des «padels», une discipline qui a le vent en poupe (NDLR: 5 millions de licenciés en Espagne). Seul un terrain de tennis a été conservé et sera rénové ultérieurement», explique l'échevin des Sports. «Pour couvrir deux des



Le directeur du CSLI Jacques Horlait et l'échevin des Sports Benoît Jacob ont invité le député provincial Marc Bastin à couper le ruban inaugural.

*trois terrains, nous avons opté pour un système durable, métallique, plutôt que des toiles qui s'abîment rapidement. Les terrains sont éclairés, pour permettre la pratique toute l'année. Grâce au toit, il est possible de jouer même s'il pleut légèrement.»*

## Ajouté au Pass-Sports

Le CSLI n'ayant pas pour vocation de gérer ce type d'infrastructure ni de fonctionner comme club, les terrains ont été confiés à la société «Padel Event», qui sera chargée de créer un club de padel.

La location des terrains s'élève à 6€/heure/joueur (5€ pour les habitants de notre ville). Des formules d'abonnement existent et des plages de padel ont été ajoutées au Pass-Sports (NDLR:

20€ pour 10 séances de sport, à choisir parmi les activités de gym douce, zumba, badminton, marche nordique, volley...).

Le député Marc Bastin espère voir s'organiser bientôt des compétitions inter-communes. Le padel fait déjà fureur à Wavre, Chaumont-Gistoux, Mont-Saint-Guibert, Waterloo, Rebecq... Grâce à une toiture qui culmine à 8m, l'infrastructure de Mousty devrait permettre aussi l'organisation de tournois de niveau national et international. ■



010 / 61 15 25  
www.csli-olln.be



## Fiers de nos champion(ne)s !

La cérémonie de remise des espoirs et mérites sportifs a eu lieu le 19 octobre, à la Ferme du Biéreau. Les basketteuses de l'équipe « Régional 1 » du Rebond Ottignies ont reçu le mérite collectif.

**N**otre Ville a mis à l'honneur les athlètes et équipes qui ont accompli des résultats remarquables durant la saison sportive écoulée, le 19 octobre à la Ferme du Biéreau. Une soirée animée par Soulaïman (démonstrations de freestyle basketball), la Néolouvaniste Shelley Galindo (Miss Brabant wallon a chanté pour ses admirateurs) et le journaliste Pierre Thirion, qui a assuré les interviews des invités et des lauréats.

### Espoirs individuels

**1** Le prix du meilleur espoir féminin a été remis à Victoria Foncea (classée 3<sup>e</sup> lors de la compétition européenne DAM-X à Brouwersdam, planche à voile). Nominées: Elise Léonard et Géraldine Coulon (athlétisme, CS DYLE), Shannon Coets (natation, Boust). Le Prix a été remis par Marc Bastin, député provincial en charge du sport.

**2** Le prix du meilleur espoir masculin a été remis à Damien Borgniet (un des plus jeunes «ceinture noire» de Belgique, Karaté Club Shitokai LLN).

Nominés: Matéo Janssens (natation, Boust), Pierre Van Colen (athlétisme, CS DYLE), Yoenn Vertroost (Taekwendo, Samjok-O), Pierric Gilson (Samjok-O). Le Prix a été remis par Benoît Massart, coordinateur de «Sport Sur Ordonnance».

### Mérites individuels

**3** Le mérite individuel féminin a été remis à Julie Van Oystaeyen, du CS Dyle. En 2017: championne de Belgique W35 au grand poids (12m20) et vice-championne de Belgique W35 au marteau (40m96). En 2018: médaille d'argent aux championnats de Belgique W35, au pentathlon de lancers. Nominée: Aurélie Romanini (natation, sauvetage). Le Prix a été remis par Noël Levêque, président du Cercle d'athlétisme du BW.

**4** Le mérite individuel masculin a été remis à Guillaume Montois. Depuis 2005, de nombreuses victoires en duathlon, triathlon, run and bike et jogging. En 2017, il a remporté l'Ironman d'Hawaï. Nominés: Aymeric Parmentier (natation, handisport, Boust),

Maxime Delvoie (athlétisme, CS DYLE), Mattias Van Eetvelt (triathlon, Boust), Nicolas Taylor (Samjok-O Taekwon-Do Ottignies). Le Prix a été remis par le spécialiste du 400m Dylan Borlée.

### Prix spéciaux

**5** L'échevin des Sports Benoît Jacob a remis son Prix à Aymeric Parmentier, nageur élite handisport, catégorie S14 - handicap mental. Multiple champion de Belgique et détenteur de nombreux records de Belgique, il a participé à trois para-championnats d'Europe (Eindhoven 2014, Funchal 2016 et Dublin 2018) et à deux para-championnats du Monde (Glasgow 2015 et Mexico City 2017, d'où il est revenu avec une médaille de bronze en 100m brasse).

**6** Le bourgmestre Jean-Luc Roland a remis son Prix (traditionnellement remis à un bénévole très actif au sein d'un club local) à Luc Mayné, président du Royal Velo Club Ottignies depuis 17 ans.



1



2

## Espoirs et mérites collectifs

**7** La Néolouvaniste Shelley Galindo, Miss Brabant wallon 2018, a remis l'espoir collectif aux Minimes du LLN Phoenix BSC. En 2018, 5 joueurs de ce groupe sont sélectionnés en équipe nationale, faisant du Phoenix le club le mieux représenté en équipe nationale cette année. L'équipe gagne par ailleurs son 2<sup>e</sup> titre national minime consécutif. Nominés: le Rebond (basket, U14 et U19), le ROC (rugby, U16), le Louvain-la-Neuve Hockey Club (U19), le ROS (football, U14).

**8** Le journaliste Pierre Robert, ancien basketteur, a remis le mérite collectif à l'équipe « Régional 1 » du Rebond, championne en 1<sup>ère</sup> Régionale Dames pour la saison 2017-2018. Avec une montée en 1<sup>ère</sup> Nationale pour la 1<sup>ère</sup> fois dans l'histoire du club. Nominés: l'équipe masculine masters inter-cercles du CS Dyle, l'équipe féminine de hockey subaquatique de l'EPO, les équipes « Provincial 3 » et « Provincial 2 » du Rebond, l'équipe « Elite Dames inter-cercles » du CS DYLE.

**9** En fin de soirée, l'association d'entreprises « Alliance Centre BW » a récompensé le Rebond pour sa bonne gestion financière et sa politique de développement du basket/du club auprès des jeunes. Le Prix a été remis par Charles Caprasse, CEO de The Gate, le « Business & Conferences Center » d'Axis Parc. ■





# Le docteur a dit : bougez !

Notre Ville est la première du Brabant wallon (la 3<sup>e</sup> en Belgique) à permettre à ses habitants de bénéficier du dispositif « Sport sur ordonnance ». Vous souffrez d'une maladie de longue durée? Retrouvez les bienfaits d'une activité physique régulière, sous l'œil avisé d'un professionnel, pour le prix de 40€ le cycle de 12 séances.

**N**otre Ville a contacté les médecins généralistes d'Ottignies-Louvain-la-Neuve et Court-Saint-Etienne pour leur faire part de son projet de lancer un dispositif « Sport sur ordonnance », à l'image de ce qui se fait à Strasbourg depuis 2012.

« Une cinquantaine de médecins nous ont répondu qu'ils étaient prêts à nous envoyer leurs patients souffrant d'obésité, d'asthme, de diabète, d'hypertension... voire d'un cancer ou d'une maladie cardio-vasculaire », explique l'échevin des Sports Benoît Jacob. « Nous avons obtenu des subsides de la Région, de la Province, de l'Adeps... et tous les bénéficiaires du dernier jogging de la Ville ont été injectés dans ce projet. »

Un budget de 6/7000€, qui permet de limiter la participation des candidats à 40€ le cycle de 12 séances (avec un remboursement possible par la mutuelle).

Chaque séance - le mardi, de 17h30 à 19h, au complexe sportif Jean Demeester (rue de l'Invasion, à Ottignies) comprend 30 minutes d'endurance (marche ou course à pied), suivies d'exercices de renforcement musculaire et d'assouplissement. Elles sont animées par Christophe Dohn, détenteur d'un master en éducation physique et moniteur certifié en « Exercise Therapy » pour l'ASBLStimul'us.

L'initiative est chapeautée par le Centre Sportif Local Intégré (CSLI) des Coquerées, qui garantit le professionnalisme de l'encadrement. « Nous sélectionnons des professeurs d'éducation physique ou des moniteurs brevetés Adeps pour toutes nos activités », assure le directeur du CSLI Jacques Horlait.

### Pour en bénéficier

Le médecin prescrit l'activité physique adaptée à son patient (il s'agit d'une prescription symbolique par laquelle il juge qu'il n'y a pas de contre-indication à l'effort).

Le patient participe à une réunion d'information, le 1<sup>er</sup> lundi du mois, de 19 à 20h, au CSLI (rue des Coquerées, à Mousty). S'il confirme sa motivation, il s'engage dans le dispositif, qui comprend - outre le cycle de 12 semaines d'activité physique adaptée (le mardi) - un bilan de condition physique (au début et à la fin du cycle, avec un retour d'information vers le médecin traitant) et des séances motivationnelles (le 1<sup>er</sup> lundi du mois).

Les bénéficiaires sont une dizaine actuellement, de niveaux différents. Pour la plupart, ils n'avaient jamais pratiqué d'activité physique auparavant et ne l'auraient sans doute jamais fait sans la mise en place de ce dispositif.

« Il y a une personne en surpoids, une autre qui souffre

d'ostéoporose, un 3<sup>e</sup> de problèmes cardio-vasculaires, un 4<sup>e</sup> de la maladie de Parkinson... », détaille Christophe Dohn. « Nous limiterons les groupes à 15 personnes parce que ces profils nécessitent presque un accompagnement individuel. Certains découvrent leur corps... »

L'idée n'est pas de fidéliser les bénéficiaires dans le dispositif. Après trois mois, ils seront orientés vers des clubs adaptés (le Cardio BW par exemple, pour ceux qui souffrent de problèmes cardio-vasculaires) ou pourront profiter de la formule Pass-Sports proposée par le CSLI (20€ pour 10 séances de sport, à choisir parmi les activités de gym douce, zumba, badminton, marche nordique, volley... : lire ci-dessous).

« Sport sur ordonnance se situe entre la rééducation hospitalière et la pratique d'un sport de manière autonome dans une structure locale », précise le coordinateur du dispositif Benoît Massart. « Ce serait dommage de tout arrêter à la fin du cycle. Les séances motivationnelles ont pour but de sensibiliser les gens aux bienfaits de la pratique sportive régulière. Car l'inactivité physique est le 4<sup>e</sup> facteur de risque de décès prématuré dû à des maladies non-transmissibles. » ■

## Pass-Sports

Le Pass-Sport du CSLI permet à qui le souhaite de pratiquer un sport (volley, badminton, tir à l'arc, zumba, padel, tennis de table, gym douce, jogging...) sans devoir s'inscrire à un club, au Centre sportif des Coquerées, dans la salle de sport de l'école de Lauzelle et au centre sportif Demeester.

Il est en vente au prix de 20€ pour 10 séances.



010 / 61 15 25, [www.csl-iolln.be](http://www.csl-iolln.be)

## Pour les fêtes, offrez du théâtre !

### Abo 3 spectacles

choix parmi 8 spectacles  
de janvier à mai



**39 €**

- 26 ans: 21 €

### Spectacle événement

**Cirque Plume**  
*La dernière saison*

9 > 19 mai



**20 à 35 €/place**

- 26 ans: 10 à 20 €

### Abo 3 spectacles

+

**Cirque Plume**

**59 à 74 €**

- 26 ans: 31 à 41 €



Réservations au 0800/25 325

Infos : [www.atjv.be](http://www.atjv.be)

Offre valable jusqu'au 15/01/19, dans la limite des places disponibles.

Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la Loterie Nationale. Images © Freepik, B. Dochy (Cirque Plume)



Nous vous proposons un accueil, une écoute et un accompagnement, dans votre vie personnelle, de couple, parentale, scolaire, professionnelle ... en toute bienveillance et confidentialité

Conseil conjugal et familial  
Diététique – Coaching professionnel  
Coaching scolaire  
Hypnothérapie – Sexologie  
Psychologie (enfants-ados-adultes)  
Victimologie – Neuropsychologie - Logopédie  
Massages thérapeutiques – Sophrologie  
Pleine Conscience  
Formations – Ateliers – Conférences ...

**0478 50 70 45**

Place du Centre 7  
1340 Ottignies  
[centre@therapie-aide.be](mailto:centre@therapie-aide.be)  
[www.centre-therapie-aide.be](http://www.centre-therapie-aide.be)

## VIDANGE LIMALOISE

DÉBOUCHAGE, CURAGE, DÉTARTRAGE  
DE TUYAUX ET CANALISATIONS

VIDANGE DE FOSSES SEPTIQUES & CITERNES

DÉBOUCHAGE W.C., ÉVIERS, BAIGNOIRES

TRAVAUX D'ÉGOUTS

DÉBOUCHAGE HAUTE PRESSION



APRES UN PASSAGE PAR CAMERA POUR INSPECTION DE VOS ÉGOÛTS RECEVEZ VOTRE VIDÉO EN COULEURS SUR CLEF USB !

Rue Elie Legrève, 5 • 1300 Limal • Tél. : 010.41.67.50 • 0477.26.04.19 (urgence)

E-mail : [vidange.limaloise@skynet.be](mailto:vidange.limaloise@skynet.be) • [www.vidangelimaloise.info](http://www.vidangelimaloise.info)

**deceuninck**

**Les portes et fenêtres super isolantes**

**Venez visiter notre atelier !**



**Chassis One**

Avenue Vésale 26, 1300 Wavre  
010 81 67 81 - [www.chassisone.com](http://www.chassisone.com)

# Amandine CHARLIER

## Courtier en Assurances

FSMA 102699A



L&B Charlier assurances

-  [www.lb-charlier.be](http://www.lb-charlier.be)
-  Rue de la Belle Haie, 6 - 1490 Court-St-Etienne
-  [info@lb-charlier.be](mailto:info@lb-charlier.be)
-  T. +32 (0)10 61 12 49 | F. +32 (0)10 61 16 98



**Glaverbel • St Gobain**  
Réparations • Remplacements

Verres clair et imprimés

Adaptation de doubles vitrages dans  
châssis existants

Agréé Ethias et Fortis

Rue de Mérviaux 1A  
1490 Court-St-Etienne  
Tél. 010 61 58 57  
Fax 010 61 24 97  
vgr8@skynet.be

## New Taxis de la Dyle sprl

**5**  
véhicules  
de 4 et 7 places



Egalement courriers et petits colis express



# 0473/51 03 95

[www.newtaxisdeladyle.be](http://www.newtaxisdeladyle.be) - [info@newtaxisdeladyle.be](mailto:info@newtaxisdeladyle.be)

## MAISON CROIX-ROUGE

OTTIGNIES LLN COURT-ST-ETIENNE  
Rue de Franquénies, 10, à 1341 Céroux-Mousty  
010/41.88.66

- + l'épicerie sociale chez APIDES, Clos de l'Acierie, 1 à Court-St-Etienne, ouverte les **mardi** et **jeudi** de 9h à 12h
- + l'épicerie solidaire Vent du Sud au Placet, Centre Placet Asbl Place de l'Hocaille, 1 à 1348 Louvain-la-Neuve
- + la vestiboutique, Boulevard Martin, 3 1340 Ottignies ouverte du mardi au vendredi de 9h30 à 16h30
- + le service HESTIA destiné à des personnes isolées
- + les collectes de **sang**
- + les formations (Brevet Européen de Premier Secours, secourisme, etc.)
- + les animations en maison de repos
- + la location de matériel sanitaire : 010 41 07 41

Vous avez envie d'en savoir **plus** sur nos activités et vous avez quelques heures à nous consacrer, nous serons **ravis** de vous **accueillir** en nos locaux. Vous pouvez également nous contacter par mail : [MCR.Ottignies@croix-rouge.be](mailto:MCR.Ottignies@croix-rouge.be)

Nous vous en remercions.  
Anne Jacobs,  
Présidente de la Maison Croix-Rouge

**CROIX-ROUGE**  
de Belgique 

# PIERSON

*c'est* **BON!**  
Assurances



## Consultez-nous!

Avenue de Jassans 58, 1342 Limelette

**Tél. +32 (0)10.41.42.43**

[www.piersoncestbon.be](http://www.piersoncestbon.be)

# Un patrimoine à préserver

Certaines sont encore en exploitation, d'autres sont tombées dans l'oubli. Découvrez l'histoire des fermes d'Ottignies-Louvain-la-Neuve dans un beau livré réalisé par la Ville en collaboration avec le Cercle d'histoire.



La ferme de la Hutte.



La ferme de Lauzelle.

**L**es éditions Academia-L'Harmattan (Louvain-la-Neuve) ont donné vie au projet que notre Office du Tourisme mûrissait depuis 10 ans: le livre «Les fermes d'Ottignies-Louvain-la-Neuve» vient de sortir de presse.

Découpé en trois parties - les fermes remarquables, les fermettes ou petites entreprises familiales, un mot sur les fermes disparues - il est préfacé par la présidente du Cercle d'histoire local «Chago» Cécile Lucas.

Les textes sont de Laetitia Losfeld, du service Tourisme de la Ville, en collaboration avec le Chago; la majorité des photos, de l'attachée de presse de la Ville Marie-Claire Dufrêne.

## Une remontée dans le temps

*Témoin d'un passé presque révolu aujourd'hui, les fermes brabançonnaises ont atteint un statut presque symbolique dans le paysage rural wallon. Remarquables ou plus discrètes, ces bâtisses résistent au temps et perpétuent souvent une tradition*

*agricole encore vivace. Qu'elles soient fidèles à leur architecture et fonction d'origine, rénovées ou profondément modifiées pour s'offrir une nouvelle vie, les fermes toujours présentes font aujourd'hui partie d'un patrimoine à préserver. Les plus remarquables d'entre elles sont de jolis points de repère dans le paysage et méritent bien un détour.*

*Cet ouvrage est une véritable remontée dans le temps pour se plonger dans la vie de nos campagnes aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, jusqu'à nos jours. Il apporte un éclaircissement sur l'histoire des fermes les plus remarquables de la ville et dresse un recensement des petites entreprises foncières et agricoles, encore en activité ou non, qui ont laissé une trace dans les mémoires.*

## Le 1<sup>er</sup> d'une longue série

La sortie du livre a fait l'objet d'une conférence de presse, le 12

novembre à la ferme de Balbrière, en présence de plusieurs agriculteurs ou descendants d'agriculteurs de notre ville.

L'échevin en charge des Affaires rurales Cedric du Monceau les a remerciés de préserver leurs bâtiments - les restaurations, ça coûte - pour maintenir nos racines et contribuer au charme de la ville.

L'échevin du Tourisme Benoît Jacob a souhaité que cette publication soit la 1<sup>ère</sup> d'une longue série. « Je pense à un livre sur les chapelles, un autre sur les bâtiments insolites... il y a de la matière. » Il a annoncé que les étapes de la marche gourmande organisée avec le Kiwanis, en avril, se feraient dans les fermes. « Ce sera le thème de notre année touristique 2019 ! » ■



25€, dans toutes les librairies (éventuellement sur commande), à l'Office du Tourisme-Inforville et à l'accueil de l'administration communale d'Ottignies. [www.editions-academia.be](http://www.editions-academia.be)



## Le Petit Bouquineur

Portes ouvertes les 8 et 9 décembre, pour rencontrer les nouveaux libraires.

« Une librairie indépendante qui est reprise, c'est toujours une bonne nouvelle, un pari et une aventure », constate Isabelle Delhaye, qui vient de reprendre la librairie « Le Petit Bouquineur » (à l'angle de la rue des Fusillés et de la chaussée de La Croix, à Ottignies). « Après plus de 20 ans au service des bouquineurs, Michel nous a laissé la clé de son aventure. Il va profiter d'un repos plus que mérité avec son épouse Dominique, qui a aussi remis sa pharmacie il y a quelques mois. Un grand changement dans la vie du quartier, qui va devoir apprendre à faire sans eux... ».

Isabelle Delhaye promet : le Petit Bouquineur restera ce qu'il a toujours été, un endroit original, une caverne de livres pour enfants, de fiction ou scolaires. Petit à petit, la nouvelle librairie y apportera sa touche personnelle, avec pour but d'être à votre service dans la découverte des multiples visages de la littérature.

Elle vous propose d'en parler lors des journées portes ouvertes, les 8 décembre (10 à 18h) et 9 décembre (10h30 à 17h30).

**Info** 010 / 41 75 30, petit.bouquineur@skynet.be

## Miss Shelley



La Néolouvaniste Shelley Galindo Granados, Miss Brabant wallon, est candidate au titre de Miss Belgique ! L'élection aura lieu le 12 janvier prochain, à La Panne.

Pour la soutenir, envoyez MB15 par SMS au 6665 ou consultez la page Facebook Finaliste Miss Belgique candidate 15 Shelley-Miss Brabant-wallon

## Les Comédiens du Petit-Ry

Les Comédiens du Petit-Ry Présentent  
**LE TECHNICIEN**  
De Eric Assous  
Mise en scène Bernard Lefrancq

**JANVIER 2019**  
19 - 25 et 26 à 20h15  
20 et 27 à 15h15

Collège du Christ-Roi  
Rue de Renivaux, 25  
1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve

PAF : 10€ Etudiants et + de 65 ans : 8€  
Réservation : de 19h30 à 21h au 02/524 46 81  
reservationscomry@gmail.com

Geneviève Ansay    Yves Demolder  
Delphine Coghe    Bernard Ghekière  
Benjamin Grolaux    Michel Baudhuin  
Patrick Fraipont    Anne Goffin

Les Comédiens du Petit-Ry joueront « Le technicien » de Eric Assous, les 19, 25 et 26 janvier à 20h15, les 20 et 27 janvier à 15h15, dans les locaux du Collège du Christ-Roi (25, rue de Renivaux, à Ottignies). Dans une mise en scène de Bernard Lefrancq.

PAF : 10€/8€ (étudiants et + de 65 ans).

**Info** 02 / 524 46 81 (de 19h30 à 21h)  
reservationscomry@gmail.com

Shelley, 19 ans, est étudiante en première année de communication à l'hecs (Bruxelles). Elle a effectué ses humanités au Lycée Martin V, à Louvain-la-Neuve.

Le 19 octobre, elle a impressionné le public venu applaudir les lauréats de notre cérémonie des mérites sportifs en interprétant la chanson de Michael Jackson « Man in the mirror ».

On lui souhaite bonne chance !

## Stage du « Cla »

Le Centre d'Expression et de Créativité (CEC) « Le Cla » organise un stage d'arts plastiques « Nature et créativité » pour les enfants de 7 à 12 ans, du 2 au 4 janvier, de 8h30 à 16h30, à la Maison de la Laïcité Hypathia d'Ottignies (19, rue des Deux Ponts). PAF : 75€. Garderie possible dès 8h et jusqu'à 17h (2€ par garderie). Inscriptions: 0499 / 10 41 45 (Nina Plateau).



**STAGE D'ARTS PLASTIQUES**  
NATURE ET CRÉATIVITÉ

VACANCES D'HIVER 2019  
Du mercredi 2 JANVIER au vendredi 4 JANVIER  
POUR LES ENFANTS DE 7 à 12 ANS

75 euros  
Compte IBAN : BE03 0003 2527 8584. Inscription validée dès réception du paiement

De 8h30 à 16h  
Garderie possible de 8h à 17h  
2 euros par garderie  
NE PAS OUBLIER LE PIC-NIC

Maison de la Laïcité « Hypathia »  
19, rue des deux-ponts - 1340 Ottignies  
Nina Plateau - 0499 10 41 45

CEC Le CLA

# 24Heures : une belle édition

Le bilan des 24Heures vélo 2018 est très positif. L'UCLouvain déplore un arbre déraciné; la police, 10 arrestations administratives (aucune judiciaire): une nuit calme, donc. La course est revenue au centre de la fête (et de la ville), à la satisfaction de tous. Le vélo de la Ville est arrivé 3<sup>e</sup> dans la catégorie ASPU.

**Q**uelque 30.000 fêtards, 300 policiers (dont une cinquantaine de la police des chemins de fer), 95 volontaires de la Croix-Rouge, 30 infirmiers, 10 médecins, 9 ambulances, un véhicule médicalisé... les chiffres sont toujours très impressionnants.

La 41<sup>e</sup> édition des 24Heures vélo s'est terminée le 25 octobre à 13h, juste après le concert de Colonel Reyel (6000 spectateurs) sur la Grand-Place de Louvain-la-Neuve.

Tous s'accordent à dire qu'il s'agit d'une excellente édition, en termes d'ambiance et de sécurité.

Dix arrestations administratives et aucune judiciaire, c'est deux fois moins que l'an dernier. La police a contrôlé 157 véhicules en quatre lieux et dressé 12 PV pour alcool au volant (deux conducteurs ont fait l'objet d'un retrait immédiat du permis de conduire pour 15 jours; six, pour 6 heures; quatre, pour 3 heures) et 1 PV pour détention de stupéfiants.

Au niveau médical, les secouristes ont totalisé 135 interventions, dans une proportion identique aux années précédentes: 2/3 en traumatologie, 1/3 pour des intoxications diverses (alcool essentiellement). Treize victimes - qui nécessitaient des examens complémentaires - ont été évacuées vers la clinique Saint-Pierre d'Ottignies. Un étudiant tombé de plusieurs mètres s'en sort avec un plâtre au poignet... un miracle !

Le service communal des Travaux chargé d'intervenir sur la voirie (pour veiller notamment à ce que les plaques de signalisation demeurent en place) n'a pas eu à déplorer de problèmes.

*«Du côté des bâtiments de l'UCLouvain, une vitre étoilée et un arbre déraciné, ce qui signifie une édition très calme et très maîtrisée»,*



En tête, pour le tour d'honneur, le bourgmestre Jean-Luc Roland et la future bourgmestre Julie Chantry, la ministre des Pouvoirs locaux Valérie De Bue, le recteur de l'UCLouvain Vincent Blondel, le gouverneur Gilles Mahieu...

se réjouit le vice-recteur aux Affaires étudiantes Didier Lambert.

## La Ville classée 3<sup>e</sup>

Dans la catégorie des vélos folkloriques, c'est le bulldozer du Kot à Jeux qui est arrivé en tête du classement, suivi du stade du Standard (la Liégeoise) et de la voiture de l'Ecam. Le vote des enfants est allé au char de Bastogne (la Lux). Dans la catégorie course, bravo à Los Sticky Shoes (168 tours), déjà vainqueur l'an dernier, Décathlon Wavre (166 tours) et la team EPHEC Rocket (150 tours).

Dans la catégorie humanitaire, bravo à la team Scoute (149 tours), l'IMMC/Escalpade (142 tours) et la Maf Sportkot (139).

Un bravo particulier à nos collègues des services Travaux-Environnement, Informatique, Activités et Citoyens, Fêtes et Manifestations, Cartographie... qui concourraient pour la première fois avec un vélo «Ville d'Ottignies-LLN». Ils se sont classés en 3<sup>e</sup> position dans la catégorie ASPU (Association Sportive du Personnel Universitaire), qui comptait dix équipes.

Le Village des enfants, sur le thème des matelots, a accueilli 350 petites

têtes blondes; le village des ados, 300 jeunes (et 5 équipes de 6 pour les 240 minutes); le Challenge sportif, 33 équipes de 4.

La Fête des voisins a attiré 300 habitants: les 40 repas prévus étaient déjà tous réservés une semaine avant le début de l'évènement, ce qui amènera les organisateurs à penser plus grand pour la 42<sup>e</sup> édition. ■



Le bulldozer du Kot à Jeux.



Le stade du Standard (la Liégeoise).



# Apprendre la vinification

La Confrérie des vins de fruits d'Ottignies-Louvain-la-Neuve propose des ateliers/formations aux personnes qui souhaitent découvrir le monde merveilleux du « fait main » : comment vinifier les fruits et légumes de votre jardin, l'art de transformer du lait en fromages, les plantes sauvages comestibles, faites votre bière maison...

Le prochain cours (sur les bases de la vinification, limité à 15 participants, organisé en collaboration avec la Ville) comportera une partie théorique et une partie pratique en soirée ou le week-end, fin janvier ou début février. PAF : 50€/personne. ■



La Confrérie des vins de fruits était présente à la Fête de la Pomme, le 21 octobre.



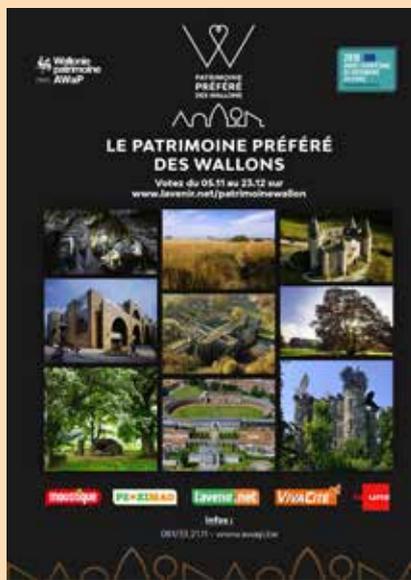
[www.vindefruits.com](http://www.vindefruits.com), [presidentvindefruits@gmail.com](mailto:presidentvindefruits@gmail.com)

## Patrimoine préféré

L'Agence Wallonne du Patrimoine (AWAP) vous invite à participer au concours « Le patrimoine préféré des wallons », jusqu'au 23 décembre.

Le piétonnier de Louvain-la-Neuve, la place des Sciences et le Musée L représentent le Brabant wallon dans la catégorie « Espace de vie ».

Pour voter : <https://www.lavenir.net/patrimoine-wallon> ■



## Nos habitants publient

Après « Par un beau jour » et « Le Corbeau et le Fromage », l'Ottintoise Dominique Descamps publie « Le bœuf et la grenouille – Fable à ma fontaine » aux Editions Les Grandes Personnes (Paris).

Une histoire pleine d'esprit, servie par un texte tout en finesse et de belles gravures. 20€

[www.gallimard.fr/Catalogue/Grandes-Personnes/Albums/Le-Boeuf-et-la-Grenouille](http://www.gallimard.fr/Catalogue/Grandes-Personnes/Albums/Le-Boeuf-et-la-Grenouille)

Après « Boutons et boutonnières », Dominique Descamps publie « Conti, conta, comptines » aux Editions A pas de loups (Bruxelles), pour les petits. 13,50€.

<https://apasdeloups.com/livres/conti-conta-comptines/>

Les livres de Dominique Descamps sont en vente chez Livre et Art (Musée L), au Furet du Nord, à la Fnac... ou sur commande, dans toutes les librairies.

Auteur, illustratrice, graveur, elle propose des animations (matinées de 3h, au départ de ses livres) dans les écoles (enseignement fondamental et secondaire), dans le cadre de « Ecrivains en classe » (gratuit pour les écoles). <http://www.promotiondeslettres.cfwb.be>

Elle propose également des journées pour découvrir la gravure, dans son atelier d'Ottignies.

[www.dominiquedescamps.be](http://www.dominiquedescamps.be)

Découvrez ses linogravures à l'occasion de la 14<sup>e</sup> édition de « Salon d'hiver », jusqu'au 9 décembre à la Ferme du Douaire et dans le hall du Centre culturel d'Ottignies, av. des Combattants. <http://www.poleculturel.be/projets/salon-dhiver> ■





AD Limal




# Fête — VOUS — PLAISIR

De notre traditionnelle cuisson du homard à nos plateaux de fruits de mer extra frais en passant par de délicieuses préparations de la Boucherie TOUFRAIS, composez vos menus festifs selon vos goûts et vos envies.

**VOUS PASSEZ COMMANDE,  
ON S'OCCUPE DE TOUT!**



  
**OUVERT  
LES LUNDIS  
24 & 31 DÉC.  
DE 8H30 À 17H**

AD DELHAIZE Limal «Chez Darche» • Tél. 010 42 03 03

Ouvert tous les jours:

Le lundi de 13h à 19h • Du mardi au samedi de 8h30 à 19h • Dimanche et jours fériés de 8h à 12h

# Tout simplement... MERCI !

Il n'était pas facile de partir en campagne après l'annonce par les 3 partis trustant le pouvoir depuis 18 ans à OLLN, de la reconduction de leur alliance avant même que l'électeur n'aille aux urnes.

Cette annonce a cependant in fine boosté mon équipe et, tous, nous avons une nouvelle fois voulu croire à un possible renversement de l'alliance ECOLO/CDH-AVENIR/PS.

Sans être liés par un accord préélectoral mais avec un projet de ville longuement mûri et avec beaucoup de conviction, nous avons défendu nos idées et battu campagne sans compter nos efforts. Nous avons oeuvré dans le plus grand respect de nos adversaires politiques et du règlement de police électoral... pour moi, c'était essentiel.

Les citoyens ont été nombreux à nous faire confiance (4.688 voix) et je tiens ici, au nom de mon groupe, à les en remercier chaleureusement.

Il est vrai, dans le contexte rappelé ci-avant et avec les déclarations contradictoires de la coalition concernant le mayorat, qu'il n'était pas simple de s'y retrouver et que certains citoyens ont voulu montrer leur volonté de changement en votant pour de nouvelles listes... Stratégiquement cela n'a pas fonctionné puisque la majorité sortante est répartie pour 6 ans sans jamais avoir présenté à l'électeur un projet de ville commun...

Nous formulons le souhait que malgré leurs divergences programmatiques, ECOLO/CDH/PS arriveront enfin à maîtriser l'urbanisation excessive, à proposer de réelles solutions en matière de mobilité et que notre nouvelle bourgmestre, madame Julie Chantry, parviendra à apporter un souffle nouveau sur notre commune. Il est certain que le Collège pourra compter sur notre soutien pour toute démarche allant dans ce sens.

Passés de 34,1% (2012) à 25,30% des voix lors de ce dernier scrutin, nous devenons la 2<sup>e</sup> formation politique de la commune avec 9 élus au Conseil communal au lieu de 12 comme précédemment. Notre opposition n'en sera pas moins solide; elle restera constructive et argumentée. L'opposition constitue le contre-pouvoir garant de la démocratie et une opposition constructive doit pouvoir soutenir les «bons» projets du Collège mais aussi dénoncer les dérapages et, le cas échéant, formuler des propositions alternatives au Conseil communal, ce que nous avons toujours fait...

Nous continuerons à rester à l'écoute des attentes des citoyens et nous veillerons à les tenir informés tout au long de la mandature des enjeux importants de la commune.

Nous poursuivrons la défense de nos valeurs et nous resterons à l'entière disposition de tous les citoyens via notre site internet ou

via nos coordonnées reprises sur le site de la ville.

Pour cette nouvelle mandature, je serai entourée de mes compagnons de longue date bien connus de tous: Messieurs Jacques Otlet, Nicolas Van Der Maren, Dominique Bidoul, Cédric Jacquet, Mesdames Nancy Schroeders, Mia Dany, Anne Chaidron et de notre toute nouvelle conseillère communale, Marie Delatte, encore étudiante, débordante d'énergie et porteuse de conceptions nouvelles comme vous le découvrirez rapidement.

Je remercie enfin mes 30 candidats pour leur travail intense, leur présence sur le terrain pendant la campagne et pour leur soutien constant et bien utile.

**Bénédicte Kaisin**  
**Cheffe de file de la liste**  
**OLLN2.0 au Conseil communal**

Vous roulez peu ?

# Profitez de nos conditions spéciales sur l'Assurance au Kilomètre



## Rouler moins... c'est payant !



**MyAssurance.be SPRL**

Avenue du Douaire 31  
1340 OTTIGNIES  
Tél.: 010 41 42 40  
info@myassurance.be  
BE 0671.919.394  
FSMA : 117046A





**2019**  
*Bonne année*  
 Les commerçants  
 vous souhaitent  
 de joyeuses fêtes

**Votre Centre  
 Commercial du Douaire  
 sera ouvert  
 les dimanches  
 23 et 30 décembre**



Retrouvez-nous sur facebook : Centre Commercial du Douaire